

La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

FRANQUEO
CONCERTADO

Año II - Núm. 485

Apartado de Correos núm. 29

Miércoles, 5 de Noviembre de 1924

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3-OVIEDO

Precio: 10 cts.

ANTE UN PROYECTO

El Ateneo de Oviedo

Cierto catedrático famoso decía en una ocasión que los testamentos en Roma comenzaron por no existir. El Ateneo de Oviedo se encuentra ahora en ese primer interesante período que conocieron también los testamentos romanos: no existe, y es de temer si no cambian algo las cosas que no exista en mucho tiempo.

Y no será por falta de proyectos y de buenas intenciones, de esas buenas intenciones que según la frase popular sirven de pavimento en el Infierno. Ahora mi querido amigo y compañero Pepe Builla ha echado a volar la idea nuevamente y se propone llevarla a cabo si cuenta con elementos que le ayuden. No necesito decir lo mucho que me alegraría verle triunfar en su simpática empresa. Me considero ateneísta nato, pues lo he sido en Madrid, y de los más asiduos, en mis tiempos de opositor a cátedras. En Oviedo hasta he llegado a redactar, en unión de otros señores, un inédito Reglamento para el último proyecto que no pasó de tal hasta la fecha.

¿Por qué fracasan todos los proyectos de crear un Ateneo en Oviedo? Según algunos porque en nuestro pueblo somos incapaces de hacer nada. No estoy conforme con tal opinión, tomada en absoluto. Es verdad que no es Oviedo una ciudad a la americana, de esas en que los proyectos pasan a ser realidad como por obra de magia; pero tampoco puede, sin injusticia, decirse que en esta indolente España, patria de los castillos en el aire, merezca Oviedo de un modo especial la mala fama que hoy tiene de ciudad proyectista y peregrina. Algo hay de eso, indudablemente; pero sin duda no es todo. Poblaciones inferiores a Oviedo desde todos los puntos de vista cuentan con Ateneos más o menos florecientes. Lo que se hizo en otras partes podemos hacerlo aquí si de verdad nos proponemos hacerlo.

Porque si no somos más indolentes y apáticos que en otros pueblos que hace años tienen Ateneo, tampoco somos inferiores a ellos en medios para crearlo. Precisamente una de las cosas que más llaman la atención a los que se preguntan por qué no tenemos Ateneo en Oviedo es el hecho de que existen aquí elementos más que sobrados para sostenerlo, tanto desde el punto de la materia como del más elevado, pero no más necesario, del espíritu. En efecto, ni faltan los llamados intelectuales ni carecemos de personas capaces de ayudar con su bolsillo a la simpática empresa. Casi estoy por decir que una de las causas de que todavía no tengamos Ateneo es precisamente esa: que tenemos elementos sobrados y en esa adormecedora confianza dejamos para cualquier otro día la obra que tan fácil nos parece.

Y no es esto solo. Hay quien cree que precisamente porque contamos con ciertos elementos de cultura no se necesita para nada fundar aquí un Ateneo. Con resucitar la Extensión Universitaria estaríamos al cabo de la calle.

Respetando mucho la opinión de los que tal cosa creen disiento de su parecer y pienso de distinto modo. No he de plantear ahora la cuestión de si es fácil o difícil resucitar la Extensión Universitaria. Doy por supuesto que ha resucitado ya y que funciona como en sus mejores tiempos. Pues ni aun así sería una redundancia la creación del Ateneo de Oviedo, porque un Ateneo es algo más que un salón de conferencias y veladas. En un Ateneo se busca además, y acaso de un modo principal, la biblioteca cómoda y el libro accesible; se busca la tertulia culta y agradable, sin complicaciones de recreos mayores. Precisamente a estas horas nos estamos dando cuenta de la importancia y el valor que tienen en los Ateneos las bibliotecas, respetada en el de Madrid y las amenas tertulias en que no se pierde el tiempo tan ociosamente como algunos se figuran.

Pero, se dirá, biblioteca y aun bibliotecas, ya tenemos. Ahí está el tiempo, tan mejorada en estos últimos años, que puede ofrecer como a los lectores. Y en cuantos lugares apropiados para agradables tertulias ahí están el Casino y el Centro Mercantil, si no desaparecen cualquier día de éstos, víctimas de la nostalgia de la oreja del clásico Jorge.

Por lo pronto, nos encontramos

con que bibliotecas y sociedades de recreo están separadas, lo que impide que puedan ser utilizadas al mismo tiempo. A la biblioteca se va a leer, a ver a los amigos, a escuchar una conferencia, a descansar un rato. Además, nuestras bibliotecas, lo mismo la provincial universitaria que la particular de la Facultad de Derecho, no sirven para todo el mundo. La primera apenas cuenta con libros modernos y la segunda es una biblioteca especial. Otro inconveniente grave para su utilización es el número de horas que cabe estén abiertas. Sin duda pueden prestar ambas grandes servicios a la gente estudiosa; pero no sirven para sustituir a la posible biblioteca del posible Ateneo. Prueba de ello es que en Madrid hay una porción de bibliotecas importantes y no obstante la del Ateneo cumple una misión en la que ninguna puede sustituirla, y, a pesar de no ser pública, es la más concurrida de todas.

El Ateneo es algo distinto de la Universidad, del casino, de la biblioteca. Tiene un carácter propio y por esta razón no puede ser sustituido por nada. Mientras no tengamos Ateneo los fines que está llamada a cumplir quedarán forzosamente incumplidos.

De todos los fines que un Ateneo puede y debe cumplir, uno de los más útiles, en Oviedo, es el de reunir a la gente que anda dispersa por un lado y otro y darle un hogar común donde pueda hacer algo, si quiere. Creado el Ateneo podremos, al menos, contarnos, ver si somos pocos o muchos, y, sobre todo, si somos capaces de despertar en Oviedo el dormido interés por las cosas del espíritu; que no solo de carbón vive el hombre, aunque algunos no lo crean.

Y para terminar, porque este artículo va resultando demasiado largo, hay que desterrar de una vez el prejuicio de que un Ateneo es cosa de sabios, donde solo pueden tener cabida los tales o los que de ello presumen. También hay que acabar con la equivocada idea de que un Ateneo cuesta mucho, supone gastos considerables difíciles de soportar por bolsillos de intelectuales.

En primer lugar, ni en Madrid ni en ninguna parte se pide a nadie patente de sabio para ser ateneísta. En Madrid había yo el siete mil y pico de socios de número; creo que la cantidad de sabios españoles no ha de llegar a esa respetable cifra. Basta para figurar en un Ateneo dignamente un poco de curiosidad intelectual y las dos o tres pesetas de la cuota.

En cuanto a que un Ateneo sea necesariamente cosa cara, depende de lo que se quiera hacer desde un principio. Casi todos los Ateneos comenzaron modestamente y luego fueron creciendo al par que aumentaban sus recursos. No es malo vivir tiempos heroicos de escaseces y estrechuras. Ya vendrá luego la prosperidad si el Ateneo se hace digno de ella. La cuestión es que nazca. Fundemos el de Oviedo, pongámonos en esta obra un poco de entusiasmo y de constancia y lo demás, como dice el Evangelio, nos será dado por añadidura.

LEOPOLDO ALAS ARGÜELLES

El traspaso de las líneas telefónicas del Estado

(POR TELÉGRAFO)

Madrid.—Ha terminado la incautación por la nueva Compañía telefónica de las líneas pertenecientes al Estado.

Han sido transferidos 28,075 teléfonos, 16,274 kilómetros de alambre de líneas largas, 160 oficinas centrales, distribuidas en cuarenta y tres provincias, así como las redes de catorce ciudades.

La nueva empresa cree que para el próximo Enero podrán funcionar en un ochenta por ciento de los teléfonos de España.

La primera labor de importancia que acometerán será el tendido de cables submarinos para unir a España con sus colonias africanas.

VIDA TEATRAL

«La otra honra»

Este era el estreno más esperado del variadísimo repertorio que ha traído la compañía de Ricardo Puga.

Don Jacinto había prometido no escribir más para el teatro; escribiría para los editores, pero no volvería a poner sus manos en un arte por el cual tantas veces había sido maltratado.

Afortunadamente—afortunadamente, si se mira alrededor y se advierte la penuria de comediosgrafos que sufre España—se decidió a modificar su empeño, y llevándolo a la práctica, escribió la obra ayer estrenada en el Campomar.

Cuestión: después de la tregua que voluntariamente se impuso, representa esta obra un momento más de la trayectoria benaventina. ¿Señala un modo nuevo?

Hasta cierto punto, sí, lo señala a nuestro modesto juicio. Señala un modo nuevo en Benavente; pero es, a la vez, una regresión en el teatro. Ha vuelto a aquellos usos ya desterrados en que se solucionaba una situación difícil con un patatús o un incendio, único modo expeditivo de bajar a tiempo el telón. Nos referimos al final del segundo acto.

Prescindiendo de dicho final, en el referido acto hay verdaderos alardes de observación; alardes que, desde luego, en la buena época de Benavente hubieran pasado más inadvertidos, y a los cuales hoy hay que acogerse como a un islote providencial para salvar el resto de la obra.

Con demasiadas vaguedades y sutilezas se inicia la escena trascendental entre Julia y su marido; pero no tarda en esclarecerse la situación, admirablemente arrojada por la esposa infiel, que en aquel momento piensa más en su marido que en sí misma. Porque es verdad que en «El adversario» hay una escena semejante; pero en la comedia de Capuz es el esposo ultrajado quien con falacias y argucias arranca de la esposa la temida confesión; mientras que en la obra benaventina es ella quien decididamente la expone, porque prefiere mostrarse como

culpable con tal de descubrir la honradez de su marido, que no seguir apareciendo como honrada ante un esposo condescendiente.

En nuestra impulsiva vida española, la solución es inevitable, como nos hacía notar un amigo observador: una esposa rica e infiel; un marido pobre, decidido a no tomar venganzas en el consabido terreno... Ya se sabe. Separación absoluta con mucha tierra de por medio.

Pero Benavente tenía que volver a su teatro de tintas grises. *Pas de couleurs; mais de nuances...* Aquella extraña y serena alegría del esposo en el comienzo del tercer acto es perfectamente lógica, y no tendría necesidad Benavente de justificarla tan prolijamente como lo hace, si no pensara que escribe también para sus enemigos. El tormento está en la incertidumbre. La verdad, pasada la explosión del primer momento, trae un descanso que para un espíritu turbulento se parece de todo en todo al bienestar.

Lo demás... la nueva aceptación de la esposa, aun con todas las reservas mentales que queremos imaginar en el protagonista, es demasiado, y no creemos que hubiese nadie dispuesto a concederlo.

Nuestra opinión acerca de la obra se reduce a lo siguiente: Si Benavente, después de su determinación de no escribir para el teatro, se decidió a rectificarse en la creencia de que su nueva obra representaba una distinta significación y superior a la de las obras de sus últimos años, debiera haber quedado en el área de las pensadas y nunca escritas. Si no intentó hacer sino una obra más, está bien y encaja dentro del ciclo de la decadencia benaventina.

La interpretación de la obra se concreta en el protagonista. Ricardo Puga no sirvió una vez más el orgullo de su arte. Los cuatro veces que se levantó el telón al final del segundo acto, fueron el premio al éxito personal. Celia Ortiz colaboró dignamente en la labor de Ricardo y se hizo acreedora a los aplausos del público.

BRADOMÍN

DE SOCIEDAD

Procedente de San Sebastián ha llegado el ingeniero de aquella fábrica de tabacos don Marcelino Rebollo.

—En la mañana de ayer unieron para siempre sus destinos con el indisoluble lazo matrimonial en la iglesia de Muros de Pravia, el capataz de maniobras de San Esteban de Pravia de la Compañía del ferrocarril Vasco-Asturiana, don Francisco Fernandez Fuente, y la simpática joven Caridad Hevia Secades.

Los novios, a quienes deseamos eterna luna de miel, salieron para Santander y Bilbao.

—Salieron para León, donde pasarán unos días, nuestro amigo el competente oficial de Telégrafos don Francisco F. Vacas, su distinguida esposa, su hijita Mercedes y bella hermana política señorita María Antonia Hevia.

Recepción del Sr. Orueta

(POR TELÉFONO)

Madrid.—En la Academia de Bellas Artes se celebró la recepción de D. Ricardo Orueta.

Este pronunció un discurso, agradeciendo al Ayuntamiento la compra de los solares del Hospicio, salvando así un monumento de tanto interés para la Academia.

«LA VOZ DE ASTURIAS»
PUBLICA DIARIAMENTE
OCHO PAGINAS

ANTE EL NUEVO RÉGIMEN

La Ley económica

(POR TELÉFONO)

La «Gaceta»

Publica hoy una disposición transfiriendo la cantidad de pesetas 17.764.472 al capítulo diez, Fuerzas militares, sección trece, Acción de España en Marruecos.

De esa cantidad 1.964.163,50 pesetas corresponden a la mehalla número 6 y se aplicará al sostenimiento de las fuerzas auxiliares indígenas con carácter provisional y en número que crea necesario la Alta Comisaría.

También se publica otra disposición transfiriendo al capítulo 31 de Gobernación, sección telefónica, el remanente de 36.741 pesetas para la construcción de centrales.

Así mismo publica otra Real orden disponiendo que sean dicitados y pasaportados a sus puntos de residencia los legionarios comprendidos en una relación que se inserta.

Despachando

El presidente interino del Directorio despachó esta mañana con los subsecretarios de Estado, Trabajo y Gobernación.

También visitaron el contralmirante Magaz, el secretario general de la Cruz Roja marqués de Hoyos, el general Burguete, el vizconde de Eza y el director de Seguridad.

Propuestas de ascenso

El pleno del Consejo Supremo de Guerra examinará mañana los expedientes de ascenso del general de brigada Francisco Neila y la concesión de la Cruz de San Fernando al capitán de caballería Seijo e infantería Laguardia.

Llega a Madrid el general Arzadum

Ha llegado a esta Corte el gobernador militar de San Sebastián general Arzadum, designado por el Directorio para dirigir la Escuela Central de Tiro.

Esta tarde se presentará a las autoridades y probablemente mañana tomará posesión de su cargo.

En la Presidencia

Hablando con Magaz

A las cinco de la tarde llegó a la Presidencia el marqués de Magaz.

Dijo a los periodistas que no había nada.

Preguntado sobre la emisión de obligaciones del Tesoro, manifestó que a la una de la tarde la suscripción estaba ya casi cubierta en Madrid, y se decía que a esa hora también dos veces en Bilbao; pero esto último no era seguro.

Conferencia

Ha conferenciado con el Presidente interino, el embajador de Italia.

Consejo del Directorio

El Consejo del Directorio terminó a las nueve y cuarto de la noche.

El general Vallespinosa facilitó la siguiente referencia:

—Las noticias de Marruecos no acusan nada extraordinario. Son normales, y el plan del Alto Comisario sigue desenvolviéndose con método y ordenadamente. Dentro de él estaba el batir al núcleo de rebeldes que situado en Beni Mesuar bajo venía molestando la línea de comunicaciones de Regáia y Buisa.

Así lo han hecho fuerzas a las órdenes del general Saro con gran eficacia y escasas bajas por nuestra parte.

Al Consejo asistió el señor Calvo Sotelo, que llevó varios expedientes, entre ellos uno aprobando la segregación de la parroquia de San Pedro de los Navarros del Ayuntamiento de Gozón al de Avilés.

Se acordó una Real orden para

que con toda actividad comience el estudio de los presupuestos del próximo año económico 1925-26.

A dicho fin, se ha ordenado a los subsecretarios de todos los departamentos que antes del 15 de febrero próximo sometan a la aprobación del Gobierno las planillas que servirán de base a la ley económica, previa la reorganización de los servicios.

El Gobierno tiene especial interés en haer un minucioso estudio de asunto tan importante, tomándose para ello el mayor tiempo posible, a fin de evitar que la precipitación en tan intensa labor entorpezca el anhelo de poder presentar al país una ley económica lo más perfecta posible.

Impresiones del gobernador del Banco

—A última hora de la tarde estuvo en la Presidencia el gobernador del Banco de España, señor Vergara.

Habló con los generales Muslera, Mayendía y Magaz, dándoles cuenta del empréstito.

Al salir dijo a los periodistas que el empréstito se cubriría ocho veces.

En Madrid se ha cubierto más de una vez y en Bilbao más de tres.

No sabía aún el resultado exacto, pues faltaban telegramas de algunas sucursales del Banco, que llegarían esta tarde.

Mañana se reunirá el Consejo de administración del Banco para acordar el prorrateo y señalar lo que corresponde a cada peticionario.

Regresan Sánchez Guerra y Romanones

Ha regresado a Madrid, procedente de la finca del exministro señor Prado Palacio, el jefe de los conservadores señor Sánchez Guerra.

También regresó a Madrid el conde de Romanones.

Ascenso de Orgaz

El «Diario Oficial del ministerio de la Guerra» publica el ascenso a coronel del teniente coronel Orgaz.

Lo suscripto para el empréstito

Los datos de última hora relacionados con la suscripción para el empréstito totalizan la suscripción en Madrid en 391 millones.

Los datos de provincias elevan la cifra de la suscripción a 1.950 millones, ascendiendo solamente los de Bilbao a 900 millones.

La cifra reembolsable será muy reducida, pues es probable que no llegue a cinco millones.

Entre los suscriptores de Madrid figuran el Banco de Bilbao, con 41 millones; Urquijo, 100; Banco Hispano Americano, 50; Español de Crédito, 25; Sainz, 6; Caja Postal de Ahorros, cuatro millones y medio.

Aunós a Barcelona

Pasado mañana marchará a Barcelona el subsecretario del Trabajo Sr. Aunós, que representará al Directorio en la inauguración de la Escuela Industrial de Tarrasa.

La Comisión de Industrias

Se ha reunido la Comisión permanente de Industrias, examinando las propuestas elevadas por el Consejo Superior del Trabajo e Industria para unificar su redacción y elevarlas a la nacional.

El acuerdo se someterá al estudio de una ponencia técnica.

Después será sometida la ponencia a la aprobación del Directorio.

Primo de Rivera vendrá a Madrid

Antes de regresar definitivamente de África, el general Primo de Rivera vendrá a Madrid en no lejana fecha, permaneciendo varios días y marchando nuevamente a Marruecos.

NOTICIAS TELEFONICAS

LA ACCION DE ESPAÑA EN MARRUECOS

El Alto Comisario contesta a la Prensa extranjera

Esboza el plan que ha de desarrollarse en nuestra zona-Interesantes detalles de la evacuación del sector de la zona de Larache-Bombardeo de los poblados de Beniurraguel-El general Soriano a Melilla

(POR TELEFONO)

Lo que cuenta Juan Mata sobre una retirada

Madrid.—El cronista de guerra del diario «A B C», da los siguientes detalles acerca de la retirada que durante días pasados se ha venido efectuando en la zona de Larache:

Ha transcurrido más de un mes. ¿Es hora ya de que se conozca lo ocurrido? El día 6 de Septiembre se dió el orden de evacuar las posiciones avanzadas de Beni Aros, Tahar el Berda y García Acero. O no se intentaron negociaciones o se desistió de este procedimiento.

Estaba reciente la cruenta operación sobre Ras Butaraca, realizada el 31 de Agosto para retirar los cadáveres de los defensores.

Tal vez sea inédito el episodio de Ras Butaraca, y por sí ello es así, lo relatamos sucintamente antes de entrar a narrar las condiciones de la retirada del 26 de Septiembre.

El día 29 de Agosto fué sorprendido el servicio de aguada de Ras Butaraca. Mandaba la pequeña guarnición de las Navas un valiente oficial herido en dos campañas, que había tenido un mando de fuerzas de Regulares indígenas. Murieron seis soldados, y al saltar el parapeto para apoyar la retirada, tuvo otras seis bajas. Los cadáveres quedaron en la aguada, y para recogerlos salió el día 31 la columna de zoco El Jemis.

No pudo llegar. Ras Butaraca resistió con sus propias fuerzas hasta el día 24 de Septiembre. Y a partir de esta fecha el enemigo cobró vigor y acometividad extrema.

Dos días después se acordó evacuar dos posiciones avanzadas, lo mismo que García Acero y Tahar el Berda. De zoco El Jemis salieron tres columnas: una que había de rebasar para facilitar la evacuación de las posiciones de Rof y Tahar Berda, formada por algunas secciones montadas de Regulares, un escuadrón de Taxis y el batallón de Cazadores de Tarifa; otra que había de socorrer a García Acero, compuesta por la harca del Melali y los batallones de Sevilla y Luchana; y la tercera que había de avanzar entre las dos anteriores, formada por el batallón de las Navas, otro escuadrón de Taxis y una compañía de Sevilla.

El avance se hizo normalmente con escasas bajas. Tahar fué evacuada lo mismo que Rof y García Acero. Pero al emprender la retirada el enemigo se lanzó sobre las posiciones abandonadas y empezó un fuego nutridísimo.

El batallón de Luchana que había cubierto la retaguardia en el avance, quedó en la misma situación al emprender el regreso. Y dícese que su teniente coronel, don Julián Andrade, no quiso abandonar un metro de terreno hasta recibir la orden de retirada.

Cuando se inició esta, ocurrió lo que tantas otras veces. El empuje del enemigo fué terrible. Cedió la harca del Melali (fuerzas del Raisuni) que cubría un flanco, y el enemigo rodeó el batallón de Luchana.

Este había hecho la retirada por escalones desde García Acero. Pero al pasar el río—el inevitable riachuelo, camino cubierto de todos los combates—fué hostigado de tal manera por el enemigo que

tuvo que abrirse paso a bayonetas.

La segunda compañía que cubría la extrema retaguardia se quedó sin jefes. Las tropas del batallón regresaron al zoco el Jemis.

Algunos soldados de Luchana se refugiaron en Budir. Eran las tres cuando se retiraban precipitadamente las últimas secciones al mando del teniente Alegria.

Sevilla, Las Navas, Tarifa, Taxis y guarniciones de García Acero y Tahar de Berdan, tuvieron también empeñado combate. El teniente coronel Andrade quedó al pie de García Acero. Era de avanzada edad, siendo próxima ya la fecha de su retiro. Combatió en Cuba y Filipinas.

Más detalles de la retirada

Larache.—La columna del coronel Prat ha quedado concentrada en Tzenin, sobre cuyo campamento se ha retirado todo el material e impedimenta que tenían las unidades que estos días operaron en la línea del zoco de Beni Aros hasta su evacuación.

La parte más interesante de este repliegue fué la retirada de Bab er Sor. Hubo un momento en que ha dicho campamento se acercó numeroso enemigo, pero el coronel González Carrasco, dándose rápidamente cuenta de la situación, se apresuró a emplazar una batería de ametralladoras en Beni Restel, enviando al río Karsas la harca de Muñoz Grande. Y con este apoyo y el de numerosos aviones de Tetuán y Larache se abrió un mortífero fuego en torno a Bab er Sor, causando al enemigo grandes estragos hasta el punto de obligarle a abandonar más de cuarenta cadáveres.

Coincidiendo con esta evacuación de Beni Aros se hizo otra importante en Telazta y Yebel Heris, que estuvo incomunicada con cincuenta hombres del batallón de Victoria mandados por el teniente Dávila.

Para apoyar esta retirada salió de Tzeuta una columna que avanzó por Megaret, mandada por el teniente coronel Margarida y compuesta por el batallón de Valencia, el escuadrón de Alfonso XII y otras fuerzas.

Contestando a la prensa extranjera

Madrid.—Por el cuartel general del Alto mando, se ha facilitado una extensa nota en la que se rectifican las informaciones que publica la prensa extranjera en relación con los asuntos de la zona española de Marruecos, especialmente en la zona occidental y la causa del levantamiento de las cábilas de este territorio.

Dice que la impresión causada por el movimiento insurreccional de la zona oriental en 1921, juntamente con la propaganda islámica y el espíritu de independencia de las cábilas, han sido aprovechados sagazmente por Abd-el-Krim para levantar a los moros en armas contra España, ayudado en la empresa por algunos elementos extranjeros.

Alude después la nota a los propósitos futuros de España en Marruecos, diciendo que se ha creído más conveniente el implantar la

política trazada por el Directorio, la cual tiene por objetivo la evacuación de posiciones, reduciendo la línea de ocupación a los límites fijados para de esta forma poder dedicar mayor esfuerzo a la consolidación del territorio ocupado, convirtiéndolo en una sólida base del protectorado.

Este programa se llevará a cabo sin precipitaciones y dejando siempre en su ejecución perfectamente asegurada la retaguardia. Las noticias relativas a la conducta del Raisuni carecen en absoluto de fundamento, pues el cherif ha permanecido y permanece al lado de España.

Pronto a propuesta del Jefe se procederá a la reconstitución del Magden. Francia e Inglaterra no tendrá que objetar a las resoluciones de España, sino por el contrario se congratularán de la tramitación del problema.

El cadáver del teniente Esparza Villagarcía.—Procedente de Africa ha llegado el cadáver del teniente de caballería Miguel Ramírez Esparza, muerto en una acción del Fondak.

Acompañaban los restos del teniente su padre el coronel de ingenieros de la Coruña y una comisión de oficiales del regimiento de Galicia.

Bombardeo de poblados

Melilla.—Las escuadrillas han bombardeado poblados rebeldes, especialmente los de Beni-Urriague.

Estación sanitaria

Melilla.—Se ha inaugurado una estación de desinfección y despiojamiento en Dar Quebdani.

Agresión rechazada

Melilla.—Un grupo de rebeldes intentó un ataque a la posición de Buhafora, pero fueron rechazados por las fuerzas de la guarnición.

Soldado herido

Melilla.—En acto del servicio ha resultado herido el soldado de artillería Carlos Ortiz.

En el cementerio

Melilla.—Numerosas comisiones del Ejército han desfilado por el cementerio, en el que reposan los restos de jefes, oficiales y soldados, orando ante las tumbas. Se rezaron muchos responsos por los capellanes castrenses.

Otro soldado herido

Melilla.—En la enfermería de Dar Quebdani ha sido curado el soldado del batallón del Ferrol, Juan Martínez, herido por un disparo enemigo.

Misas

Melilla.—En todos los campamentos se dijeron misas por los fallecidos en campaña.

El general Soriano

Málaga.—Ha llegado el general Soriano, jefe de los servicios de aviación. Se dirige a Melilla.

Accidente ferroviario

(POR TELEFONO)

Zaragoza.—En la línea férrea del Norte un tren remolachero, equivocado de vía por una falsa maniobra, fué a chocar con varios vagones que se encontraban en una vía muerta.

Tres empleados resultaron gravemente heridos.

El material ha sufrido importantes daños.

Reo de muerte indultado

(POR TELEFONO)

Huesca.—Ha sido recibida con gran alegría la noticia de haber sido indultado el reo Camuña, que había sido condenado recientemente por esta Audiencia a la última pena.

Las niñas desaparecidas

(POP TELEFONO)

Lo que hizo la señorita Morales el 24 de Mayo

Madrid.—Se recuerda que la señorita Morales, en declaraciones prestadas diferentes veces ante el juez, afirmó que no recordaba lo que había hecho el 24 de Mayo, fecha en que desaparecieron las niñas.

Este extremo parece que fué aclarado de un modo terminante por diversas personas, entre ellas por la presidenta de una Sociedad católica, la cual dirigió al juez instructor un oficio, manifestando que la señorita Morales, en la fecha a que se alude estuvo en un establecimiento de la calle de Martínez Campos, donde se celebraba una fiesta religiosa para imponer cruces a varias señoritas.

Añadía el oficio que la señorita Morales en esa fiesta sostuvo conversaciones con varias personas, cuyos nombres se daban.

En vista de ello el juez dispuso que las personas aludidas comparecieran a prestar declaración.

Esta diligencia se ha realizado hoy, y ante el juez han declarado varias señoritas, afirmando que la señorita Morales estuvo en el referido establecimiento desde las diez de la mañana hasta pasadas las doce, y allí conversó con ellas.

Desde Barcelona

(POR TELEFONO)

Accidente de aviación

El aeroplano militar «A. M. R-6» que se dirigía a Madrid, pilotado por el capitán Llorente, llevando al teniente Vives de observador, a causa de una avería en el motor aterrizó violentamente en un viñedo de las cercanías de Sadar de Noya.

El aparato quedó destrozado. Los aviadores salieron ilesos.

Las sesiones de la Diputación

A las cinco de la tarde, presidiendo el gobernador, se celebró la sesión inaugural de la Diputación provincial.

El gobernador saludó a los diputados, declarando abierto el período semestral de sesiones.

El presidente de la Diputación agradeció el saludo.

Se suspendió la sesión para salir a despedir al gobernador, reanudándose después y despachándose diversos asuntos de interés.

En libertad

Ha sido puesto en libertad el estudiante de la Facultad de Medicina Luis Reparaz, por haberse comprobado que los restos humanos encontrados en su poder estaban destinados a estudios anatómicos.

MUEBLES

Los precios más económicos en la

CASA TUERO

Cimadevilla, 19.-Oviedo.

LOS PERIODICOS

Juicios y comentarios

(POR TELEFONO)

«El Sol»

Madrid.—Aludiendo los comentarios que algunos periódicos dedican a la implantación del sufragio universal, «El Sol» dice en su número de hoy que esa medida es indispensable para que se asiente la vida del pueblo.

Añade, que todavía hay románticos que aspiran a gobernar los pueblos sin someterse a la voluntad soberana del país, cosa que en lo sucesivo no será posible porque el sufragio anulará a los políticos estériles.

«El Imparcial»

Tratando este diario de las elecciones presidenciales que hoy se celebrarán en Norteamérica, aduce argumentos para hacer ver la repercusión que su resultado tendrá en el mundo entero.

SARTOGLOSS

PINTURA ESPECIAL PARA AUTOMOVILES

Venta exclusiva: «DROGUERIAS BRAGA»

Casa Central: Argüelles, 3 | Tel. 4-31

Sucursal: Uria, 22

LA POLITICA INGLESA

Ha dimitido el Gobierno de Mac Donald

El Rey encarga de formar Gabinete al jefe de los conservadores

(POR TELEFONO)

Consejo de ministros

Londres.—Se ha reunido el Consejo de ministros bajo la presidencia de Mac Donald, acordando presentar al Rey la dimisión colectiva del Gobierno.

Baldwin, jefe del Gobierno

Londres.—Mac Donald ha presentado la dimisión del Gobierno. El Rey ha llamado al jefe de los conservadores, Baldwin, encargándole de formar Gobierno. Baldwin ha aceptado.

Inundaciones

Berlín.—Al Oeste de Alemania se han producido grandes inundaciones, causando considerables daños.

Grave accidente ferroviario

Londres.—Cerca de Lytuan ha descarrilado el expreso de Liverpool.

La locomotora y varios coches han quedado completamente destrozados.

Han resultado 12 viajeros muertos y numerosos heridos. Se cree que hay más cadáveres entre los escombros.

Consejo de ministros francés

París.—Los ministros se han reunido en Consejo en el Elseo, bajo la presidencia de Doumergue, acordando que desde mañana comience a discutirse en el Parlamento el proyecto de presupuesto presentado por el ministro de Hacienda.

Match de boxeo

Turín.—El campeón de boxeo italiano Spalla ha vencido en el octavo encuentro al español Desidor.

La política inglesa

Londres.—En determinados círculos ingleses, después de la victoria de los conservadores, inspira ciertos recelos la política de Herriot en relación con Alemania y Rusia.

Respecto a la cuestión exterior hay quien opina que la situación de Francia es explicable, viéndose en la disyuntiva de montar una guardia en el Rhin en colaboración con Inglaterra, o ir decididamente a una aproximación con Alemania.

Un periódico cree conocer la opinión de los conservadores ingleses, diciendo que quieren ofrecer a Francia un apoyo eficaz para evitar que la incertidumbre actual se oriente de un modo resuelto hacia Moscú o Berlín.

Los conservadores temen esta desorientación porque podría causar grave daño a los intereses internacionales de Inglaterra.

También inspiran recelos los anuncios de los trust metalúrgicos alemanes en colaboración con los metalúrgicos de Noruega, Bélgica y Luxemburgo.

Estas inquietudes se disiparán en cuanto se constituya el gobierno conservador, que adoptará medidas políticas importantes.

Fallecimiento de Faure

París.—Ayer falleció Gabriel Faure. Fué director del Conservatorio de París varios años. Contaba 79 años de edad.

Combinación de cónsules

París.—Se ha llevado a cabo una combinación en el cuerpo consular francés en España.

Las elecciones presidenciales en los Estados Unidos

París.—Todos los periódicos muestran vivo interés por las elecciones presidenciales de los Estados Unidos. Aunque por el momento nada

CLASES NOCTURNAS

de Cálculos Mercantiles y Teneduría de Libros, Ortografía y Reforma de Letra.

Informes: Academia Politécnica Asturiana, Magdalena, 3; teléfono 454.

puede aventurarse acerca de su resultado, los periódicos franceses excluyen la posibilidad de que sea elegido presidente el candidato progresista Laffoyete.

Un complot en Budapest

Budapest.—En los círculos políticos se habla de un complot organizado por el diputado Gaspar y los fascistas.

Se afirma que éstos se esfuerzan en ganar para su causa a la policía, gendarmería y funcionarios de Correos, Telégrafos y ferrocarriles.

Gaspar y sus acompañantes cuentan ya con fuerzas armadas desde Therig a el Danubio, y piensan marchar con ellas sobre Budapest.

Su propósito es colocar el poder a un miembro de los Habsburgos, al archiduque Albrocht.

Estas revelaciones fueron hechas por el diputado Wild, pero en los centros oficiales cunde la confianza de que nada ocurrirá.

Súbdito inglés asesinado

Londres.—Ha sido asesinado en Méjico el súbdito inglés Hodson, subintendente británico en Copa Arroya.

Estaba en su casa acompañado de su mujer cuando aquella fué asaltada por unos bandidos, que después de asesinar a Hodson, desvalijaron todas las dependencias.

Comentarios a la situación

Londres.—El periódico «Times», hablando de la crisis ministerial, dice que el Gobierno conservador que se forme tardará pocos días en poder estar al corriente de los asuntos pendientes, porque el Gabinete estará constituido por valiosos elementos.

Algunas cuestiones serán objeto de la más inmediata deliberación, según la propia declaración del jefe de los conservadores Baldwin.

Este, a juicio del periódico, es el que mejor posición ocupa para poder alterar la constitución del Gobierno cuando lo crea conveniente.

Lejía EL GALGO

A 0,40 BOTELLA

Compre V. una botella y será la que usará siempre.

Quiérvale de Francisco Martínez Dotor Argüelles, 7.—Teléfono 701.—Oviedo

D. Horacio Echevarrieta

en Málaga

(POR TELEFONO)

Málaga.—A medio día de ayer fondeó en este puerto el yate «Cosme y Jacinta», en el que viaja su propietario don Horacio Echevarrieta y otras personas.

El poderoso industrial bilbaíno desembarcó, paseando por la población con el presidente de la Cámara de Comercio, don Miguel Ruiz.

Zarpó el yate

Málaga.—Ha zarpado el yate «Cosme y Jacinta».

Su propietario don Horacio Echevarrieta, interrogado por los periodistas, ha manifestado que su viaje obedecía a asuntos particulares.

Guerra del Río en la cárcel

(POR TELEFONO)

Madrid.—Los defensores del señor Guerra del Río, Sres. Blanco Fombona y Albornoz han presentado en Capitanía General un escrito pidiendo la libertad provisional.

La tramitación se hace en sentido favorable no obstante haber decretado el juez auto de procesamiento.

ALFA ROMEO

Se vende seminuevo a toda prueba, precio baratísimo.—Razón: José María Suárez.—Ribadesella.

Casa Natalio

Sastrería y Camisería



¿No le deja vivir el dolor de cabeza?

Tome unas **Tabletas Bayer de Aspirina** que rápidamente le curarán

INFORMACIONES DE LA REGION

"LA VOZ" EN GIJON INFORMACION

El depósito para el agua
Hoy se reunirá la Comisión municipal permanente en sesión extraordinaria para tratar de la adquisición de terrenos destinados al depósito de aguas para hacer frente al estiaje.
También tratarán del proyecto de depósito; expediente para una operación de crédito; presupuesto extraordinario núm. 1 (gastos de festejos) y núm. 2 (construcción del depósito y otros relacionados con el problema del abastecimiento de aguas).

Una reunión
Para hoy está citada en primera convocatoria la Junta local de Reformas Sociales para tratar el siguiente orden del día:
Petición de un socorro para un obrero anciano.
Escrito de la Sociedad «La Defensa» sobre aplicación de un pacto.
Instancias relacionadas con el mismo.
Multas y reclamaciones.
Pro higiene y salubridad

Celebróse ayer una reunión en el Ayuntamiento convocada por el alcalde, a la que asistieron los jueces de instrucción, el inspector municipal de Sanidad, el arquitecto municipal y el señor delegado gubernativo, estudiándose una fórmula para que pueda procederse a desalojar las viviendas declaradas inhabitables.
Como no pudo hallarse de momento un procedimiento legal viable, se acordó que el delegado gubernativo haga gestiones encaminadas a ese fin.

Decomiso
En la inspección efectuada por los veterinarios en la Pescadería fueron decomisados 150 kilos de boquer que se hallaban en malas condiciones.

Una fortuna
El señor don Alonso Menéndez Alonso, que falleció en la fundación «La Victoria», dice que repentinamente, deja una fortuna de unos 40 a 50 mil duros, según documentos que obran en poder del Juzgado.
El asunto se halla en poder del Juzgado de Occidente, secretaría del señor Colubi, en donde debe presentarse los herederos.

La Espina

Concejal
En la nueva reforma del Ayuntamiento de Salas, ha sido nombrado para este hoy honroso cargo, nuestro querido amigo el industrial y acreditado almacenista de vinos, don Tomás Martínez Maurín.
Por tal motivo, está recibiendo muchas felicitaciones a la que unimos la nuestra muy sincera.
Es de suponer que aprovechando esta ocasión el señor Martínez, haga «mucho» por el pueblo de La Espina. Este, así lo espera de tan altruista persona.

Corresponsal.

TEVERGA

Neclológica
En su casa de esta villa falleció el 1.º de Noviembre, la virtuosa y respetable señora doña Juana Fernández.
Ni los medios de la ciencia ni los solícitos cuidados de su familia, pudieron evitar tan fatal desenlace, por lo que hoy está aquel hogar, algún día dichoso, sumido ante la mayor tristeza.

A su atribulado esposo D. José García y a sus hijos Alegría, Sindo y Marcelino, les deseamos resignación cristiana para poder sobrevivir y nos hacemos partícipes de la pena que hoy les aflige.
¡Descansen en paz la infortunada doña Juana!

Artículos para Regalos

Prefiere siempre el público selecto, la
CAMISERIA INGLESA
porque dispone de artículos seleccionados en todos los precios
URIA, 34—OVIEDO

El citado señor era de Muñás (Luarca).

Un robo
De madrugada se cometió un robo en la calle de García Jove. Unos desconocidos rompieron el cristal del escaparate de una tienda y se apoderaron de camisas, medias, calcetines y otros géneros, valorados en 424 pesetas. La tienda es propiedad de don Justo Sánchez.
Los ladrones no fueron habidos.

Atropellada por un tranvía
En el Llano, y por uno de los tranvías de la línea, fué alcanzada y arrollada una mujer llamada Genoveva Díaz Guaya, de 76 años, domiciliada en dicho barrio en la casa quemada.
Fué conducida a la Casa de Socorro, donde el personal de guardia le apreció la fractura de la clavícula derecha por el tercio externo y erosiones en la región parietal.
El pronóstico es reservado.

Arrollada por un carro
También fué atropellada por un carro en la Plaza del 6 de Agosto Josefa Canal, de 72 años, que sufrió la fractura del antebrazo izquierdo.
El pronóstico es menos grave.

Sección marítima

Entradas
Joseph Antoní, vacío, Pasajes. Toni, vacío, Bilbao. Fomel, pinos, Santa Marta. Rabat, vacío, Pasajes. Astur Galaico, pinos, San Ciprián. María, pinos, Jubia. El Caudal, pinos, Villagarcía. Bilbaino, general, Vigo. Recalde, pinos, Vivero. Sotón, sulfato, Casablanca. Venus, pinos, Villagarcía. Luis, mineral, Bilbao. Jesús María, arcilla, Villagarcía.

Salidas
Alhambra, general, Coruña. Monte Faro, carbón, Coruña. María, vacío, Jubia. Piquera, vacío, Santa Marta. Unión Hullera, carbón, Bilbao. Antonio, carbón, Bilbao. Asunción, hierro, Bilbao.

Carbayín

Neclológica
Después de penosa y rápida enfermedad, pagó su tributo a la tierra la joven de 18 años de edad Leonor Río Rodríguez, siendo su muerte muy sentida por todo el vecindario, como lo prueba la conducción del cadáver al cementerio de Valdesoto en la tarde del sábado, día primero, que constituyó una imponente manifestación de duelo de todas las clases sociales.
El féretro, que era azul pálido, le cubría un manto de raso perteneciente a las Hijas de María; una corona de flores naturales que sus amigas le dedicaban y gran profusión de flores.
Portaban las bandas sus más distinguidas amigas las señoras Flora García, Benilde Vázquez, Consuelo Fernández y Teresina Rodríguez.
Descansen en paz la joven Leonor y reciban sus deudos la expresión más sincera de nuestro pésame.

Se quejan los vecinos
Firmada por un vecino de San Juan del Coto (Arenas) recibimos una carta quejándose de la mala forma con que el Vedor cumple sus deberes, por lo que se verán obligados a no acudir a la «sexta feria» si no cambia de actitud.
Porque—nos dicen—los caminos deben ser arreglados con piedra buena y no emplear la mala, porque con ello se sirven intereses particulares, gastando al mismo tiempo el material del Ayuntamiento, que debiera estar ahorrado.
También dicen que debe prohibir a algunas mujeres laven la ropa donde tiene que beber el ganado, pues además de constituir un abuso es un peligro para la salud pública.

En todas las edades hace falta hierro y fósforo para tener un organismo robusto y evitar que la inapetencia, la desnutrición y la anemia destruyan la salud.

Usted evitara esos peligros enriqueciendo su sangre y fortaleciendo sus huesos con este acreditado reconstituyente.

Tome usted desde hoy mismo HIPOFOSFITOS SALUD

Hecho en España. Único aprobado por la Real Academia de Medicina. Recíbase usted todo frasco donde no se lee en el etiquetado exterior HIPOFOSFITOS SALUD impreso en tinta roja.



ALLER

Los actos del sábado
Cuando el Sr. Zuñillaga se acomodaba en el hermoso hispano de la Hullera Española, que le condujo a Aller, para regresar a Oviedo, traducíamos en su semblante la intensa satisfacción de que iba poseído.
A su llegada le esperaba en la estación de Ujo-Taruelo una numerosa caravana automovilista, integrada por todos los coches particulares del concejo y otros de los señores forasteros invitados a los actos que iban a celebrarse.
Momentos después hacía su entrada en la capital del concejo, a los acordes de la Marcha Real, tocada por la banda de Mieres, que amenizó este acto, recibiendo el vecindario en masa, los Somatenes del concejo, en número de 300, formados con perfecta corrección, y nutridas representaciones de todas las parroquias del concejo.
En la entrada de la villa se hallaba situado un magnífico arco de follaje, que contenía la inscripción siguiente: «Aller al señor Gobernador», y todo el trayecto comprendido hasta la iglesia hallábase igualmente adornado con gallardetes y banderas.
Después de saludar a las numerosas personas que le esperaban, se dirigió a la parroquia para oír misa.

La función religiosa
Hacia las once y media próximamente llegaba la comitiva al templo parroquial, en cuya puerta el señor cura párroco, don Ramón Campal, recibió al señor Gobernador, siéndole presentado por el alcalde del concejo. A los acordes de la Marcha Real penetró en el interior el señor Gobernador, dando muestras de grande sorpresa por el admirable golpe de vista que presentaba el Altar mayor, profusamente adornado de flores y envuelto por banderas nacionales y las de la Purísima y Pontificia.
Inmediatamente pasó a ocupar el sitio de antemano preparado al lado del Evangelio, sentándose a su derecha e izquierda, respectivamente, el alcalde y el vocal del partido, don José Tresguerres, y a continuación los directores de las Empresas mineras «Hullera Española» e «Industrial Asturiana», don Marcelino Rubiera y don Gregorio Díaz, respectivamente; el cabo del concejo e ingeniero de la «Industrial Asturiana», don Fernando de Alvear; el comandante

de Estado Mayor, señor Vallejo y delegado del partido, señor Azcona.
Del lado de la Epístola se sentaron el abanderado señor Martínez con su correspondiente escolta y el cabo de Mieres, D. José Cuesta.
Frente al altar y en dos hileras a cada lado en el centro de la iglesia se sentaron los concejales del Ayuntamiento, cabos y subcabos de parroquia y los presidentes de los respectivos Comités parroquiales de Unión Patriótica.
Momentos después y bajo la dirección de la organista de Cabanquinta, señorita Remedios Rubio, dió comienzo la segunda misa de Perosi a tres voces cantada por los jóvenes de esta localidad con insuperable maestría. Ofició en la misa el señor cura párroco, asistido por sus compañeros de Piñeres, Boo, Bello, Pelúgano y Vega.
Después de la misa, y en la Plaza del Dr. Castañón, de esta villa, tuvo lugar la vistosa revista de somatenes, que en forma de un gran semicírculo, ocupaban tan espaciosa plaza, viéndose los engalanados balcones cuajados de racimos de cabezas humanas presenciando tan original acto por este pueblo.
Pasada la revista, el señor Zuñillaga pronunció una arenga vibrante dirigida a los somatenes allí congregados, empezando por enviar el más afectuoso saludo al pueblo de Aller y felicitándose de ver allí reunidos tantos entusiastas del somatén que espontáneamente habían acudido a engrosar las filas de esta patriótica Institución.
Después de recordarles los deberes de honradez, ciudadanía y orden a que están obligados los que pertenecen al somatén, terminó dando un viva a España y al Rey, que fué contestado unánimemente con otro al señor Gobernador de Asturias.

A continuación, y ocupando el ilustre general el centro de la plaza con las demás autoridades a su lado, fueron desfilando ante él de dos en fondo todos los somatenes por grupos de pueblo, con sus cabos y subcabos al frente; haciéndolo en último extremo los somatenistas de a caballo que de la parte alta del concejo habían acudido prestando al acto una nota muy simpática.

El banquete
A la una se celebró éste en la escuela nacional, asistiendo 84 comensales, sirviéndolo admirablemente la acreditada fonda de don Valerio Suárez.
Llegada la hora de los bridis, inició el médico y primer teniente, alcalde don Santiago Ro-

Café Restaurant
Plazuela Riego, 6.—Teléfono 430

Sopa valenciana.
Habas con salchichas.
Anguilas con guisantes.
Besugo al gratén.
Almejas a la marinera.
Lenguados a la francesa.
Merluza salsa verde y dorada.
Perdiz e la cazadora y brussels.
Pollo al jerez.
Ternera a la jardinera.
Manos de cerdo en salsa.
Bisteff a la española.
Chuletas a la papillot.
Rosbiff al horno.
Pastes de jamón.
Riñones en salmis.
Lengua a la catalana.

Postre—Brazo gitano—Roscón de almendra—Queso y Fruta
Cocina casera.—S.º a la carta.

mero, quien con sencilla y elocuente palabra saluda a la primera autoridad provincial, ofreciéndole el banquete en nombre de todos los concurrentes, y aprovecha a la vez la ocasión para exponerle la gestión del actual Municipio, que dice obra impulsado con el mejor deseo, y ajeno a toda pasión política, dedicando preferente atención a las cuestiones sanitarias que se hallaban completamente desatendidas en este concejo. (Aplausos.)
Don Ignacio Hevia Viciella levanta su copa brindando por el general ilustre que con la mayor justicia e imparcialidad dirige los destinos de la provincia, y añade que siendo el exalcalde más antiguo del Ayuntamiento se congratula de hallarse presente en un acto tan simpático, que seguramente ha de señalar una nueva y eficaz orientación en el porvenir de este pueblo. (Aplausos.)
A requerimiento de muchos de los comensales usa de la palabra el culto ingeniero-director de obras municipales D. Leonardo García Ovíes y hace ver en breves y elocuentes párrafos el agradecimiento que el concejo de Aller debe al señor Gobernador, que sin perjuicio alguno político y atendiendo solamente a la satisfacción de las más culminantes necesidades, supo ver lo acertado del plan de nuevas carreteras a ejecutar propuesto por la Jefatura de Obras públicas, y al aprobarlo hace que nuestra carretera del puerto de San Isidro sea la primera que se subaste en Asturias, combatiendo de este modo la preterición de que en altas esferas fué objeto, a pesar de que con cinco kilómetros de traza se obtiene un nuevo enlace con la meseta castellana, que reúne inmejorables condiciones tanto por el amplio radio de sus curvas cuanto por la suave inclinación de sus rampas. (Grandes aplausos.)
Seguidamente se levanta el señor Zuñillaga en medio de grandes aplausos y empieza recogiendo las manifestaciones del Sr. Viciella para congratularse de que este veterano de la política, que pudiendo aun vivir muchos años no por ello deja de encontrarse en el último tercio de la vida, tenga fe y esperanza en el porvenir que para la prosperidad de la Patria representa el acto realizado por el Ejército el 13 de Septiembre del pasado año.
Dice que tiene confianza absoluta en que así ha de ocurrir, porque el Directorio pone en ello todo su empeño y todos sus amores, y exhorta al público a que le ayuden en la obra emprendida, cumpliendo así con un deber de patriotismo a que están obligados los buenos españoles. (Grandes aplausos.)
Corresponde a los saludos que se le han dirigido y agrega que como dentro de breves instantes va a celebrarse el mitin de Unión Patriótica, en él expondrá minuciosamente cual ha de ser la organización y orientación del partido. (Grandes aplausos.)

Corresponsal.
Aller, 1.º de Noviembre de 1924.

Laviana
Boda distinguida
En la iglesia parroquial de esta villa se celebró la ceremonia de matrimonio de la distinguida señorita Elisa Tenes Zapico, con el joven D. Constantino Suárez Fernández.
Deseamos a los novios muchas felicidades y próspera luna de miel.
Corresponsal.

NUEVO HOTEL FRANCES
DE
Cándido Muñoz
CALLE DE JOVELLANOS
OVIEDO

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA
FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN
Língotes de fundición y fino.—Acero Siemens básico de todos tamaños.—Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas.—Hierros y aceros laminados en palanquilla para machinas, llantones para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, machinas de hierro y acero.—Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados.—Espino artificial.—Puntas de París.—Hoja de lata.
Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN
Correo: Apartado, 2.—GIJON-ASTURIAS—Telegramas: «MOREDA-GIJON»

PILONA
La sesión permanente de nuestro Ayuntamiento celebrada el lunes, resultó un poco agitada dado el número de asuntos a resolver. Después de varias concesiones de trámite se admitió el recurso sobre el acuerdo del Ayuntamiento, del señor López, en una alineación de pared colindante con camino público.
Fué presentada una moción por el señor Posada, para la habilitación de Casa de Socorro o en otro caso para concertar con el Sanatorio Santa Teresa de esta villa tal servicio. A tal fin se autorizó al señor alcalde para que se avisase con el doctor Vera Gómez y concertara de un modo cumplido, con las máximas posibilidades de tener un buen servicio, así como el menor dispendio para los fondos municipales.
También se acordó dejar sin efecto el nombramiento de médico de Beloncio en vista de que no se presentó a tomar posesión el que lo había solicitado o le propuso ofrecer la interinidad de médico de dicho distrito al doctor Fernández y Vigil Escalera.
Otro de los acuerdos de la comisión permanente fué el anunciar el concurso de veterinario para la segunda circunscripción con residencia en Villamayor.
En vista de las quejas del público se ordenó al nuevo contratista del alumbrado público que en el término de 24 horas ponga las luces concertadas en el nuevo contrato.
También se autorizó para concertar con la Electro de Piloña de los señores Sánchez y Compañía, el suministro de fluido para los pueblos de Villamayor, Sebares, Miyares y Vallobal.

Los trabajos de propaganda en los pueblos de este concejo por la Unión Patriótica, van dando resultados altamente satisfactorios. Tanto nuestro activo delegado como el Presidente de la U. P. y otros entusiastas colaboradores, no dan punto de reposo.

Casa Natalio
Gabanes Ingleses

LLANES
Nombramiento de concejal
Ha sido nombrado concejal del Ayuntamiento de Llanes, la profesora del Colegio de Nuestra Señora de los Dolores, de dicha villa, Srta. Elois Mantilla Martín, hermana del abogado del Colegio de Oviedo y amigo nuestro, don Pedro.
Le damos nuestra más cordial enhorabuena.

MONTES
ESPECIALIDADES «CHILPROFE» PARA BEBES
CIMADEVILLA, 34

CESAR LOPEZ
JOYERIA Y RELOJERIA
Artículos de fantasía
Premios para sport

TALLER DE CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE ALHAJAS
Universidad, 6.—Tel. 7
OVIEDO

La publicidad es el lazo de unión entre productores y consumidores. Las ventas guardan estrecha relación con la publicidad que se haga de los negocios.

CARTELERA ANUNCIADORA

Si quiere usted juzgar la vitalidad de un periódico cuente el número de sus anuncios y vea el prestigio de las casas que se anuncian.

GRAN HOTEL SANTA CRUZ

Edificio moderno equipado con toda clase de comodidades. Amplias habitaciones, con agua corriente en todos los departamentos. Timbre Autos para excursiones-Gran Garage-Café-Bar
CANGAS DE ONÍS
TELÉFONO 10

EN EL HOTEL COLUNGUESA

encontrará V. magnífico hospedaje
Habitaciones amplias y modernas
Calefacción-Cuartos de baño-Timbre, etc.
Jovellanos, 25.-OVIEDO

HOTEL GÓMEZ

Hijo de FRANCISCA GÓMEZ
Único Hotel con todo el confort moderno
Restaurant
SANTANDER
Colosía, 1
Teléfono 164. Telegrama: HOTEL GÓMEZ
Edificio propio
Salones para bodas y banquetes

¡ALERTA, CONSUMIDORES!

¿Por qué vende tanto ese comercio enciclopédico que se titula «LA NUEVA COOPERATIVA» de RICARDO G. DEL VALLE? — Porque los generos que expende son malos y caros. Para convencerse visítenlo una sola vez.
COLOTO.—Teléfono 765
Servicio a domicilio

JULIO SAIZ CUESTA

Máquinas de escribir de todos sistemas, nuevas y de ocasión. Accesorios
Abonos de conservación y limpieza
Objetos de escritorio en general
Muebles para oficinas
Ponógrafos.—Prismáticos, etc.
Ventas a plazos y al contado
JOVELLANOS 27—GIJÓN

Ramón de las Alas Pumariño

Accesorios para maquinaria. Idem para máquinas de escribir. Gran surtido de cuero marca
SANTA BARBARA
Idem de balata y de goma (tejidas y lisas), Matafuegos
BIOSCA
Representación de la S. A. RESINERA RUTH, de Santander (pinturas y barnices).—Objetos de escritorio

WINDOLITE

(Substituto del cristal)
ATALAZOS para precintar sacos de harina, cemento, etc. etc.
SOLDADURA DE PLATA para sierras de cinta
Plaza de Porlier, 3. Tel. 6-14
OVIEDO

CENTRO DE ENSEÑANZA

Academia Politécnica Asturiana
Magdalena, 5.—Tel. 454
Profesorado especializado
Honorarios módicos
Pídanse informes a la Dirección

Camas superiores con somier...

» grande superior con id. 55
Armarío luna biselada..... 160
Pta.
Frente al cuartel de Sta. Clara
OVIEDO

Industrias Zarracina (S. A.)—Gijón

Grandes fábricas de sidra champagne, chocolates, harinas y pan
La sidra champagne Zarracina se sirve en todos los establecimientos y hoteles de primer orden y en los coches restaurantes de la Compañía internacional de coches-camas.

Construcciones Carpintería

Instalaciones para toda clase de negocios
B. SOPENA
Tel. 11-17
ELORZA.—OVIEDO

LA POSITIVA

Grandes Fábricas de Mosaicos Hidráulicos, Piedra artificial, Marmol comprimido y Yeso
EDUARDO G. ARIZAGA
ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCION REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cementos Portland marca «Zurrona» (el más seguro y resistente de los conocidos hasta la fecha), y del cemento Zumaya rápido marca «CHEVARRIA. ESPECIALIDAD en mosaicos, fregaderos, azulejos nacionales y extranjeros para fachadas. GRANDES EXISTENCIAS de cemento Zumaya rápido y cementos Portland, yeso, tuberías de cemento, barro y gros, baldosas de barro, escaques, ladrillos refractarios, cocinas hidráulicas, lavabos e inodoros de loza inglesa, bañeras de hierro esmaltado, etc., etc.
Depósito de teja curva, pasilla y ladrillo macizo y hueco
Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN.—Teléfono 461. Apartado 154

¿Ha probado usted la sidra champagne

EL ASTUR de Avila y Gutiérrez?
Si lo hace, será usted su mayor propagandista
AVILÉS

Academia Ojanguren

OVIEDO
Internos-Medio pensionistas-Externos
Fundada en 1905
PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA
Estudios de Comercio esencialmente prácticos

JOSÉ VALDÉS

FABRICA DE SOMBREROS ITALO-ESPAÑOLA
Marqués de Casa Valdés, 105
Teléfono 988.—Apartado 172
GIJÓN
Representante para Galicia, Asturias y Norte de España y Portugal de la afamada casa «ROSSI», de Italia

CERAMICA ASTURIANA S. A.

SAN CLAUDIO
Esta Sociedad tiene establecido un depósito para venta de todos sus productos al detall en la calle del Sacramento
Solares de la panadería de Menéndez Gómez.
Deposito: Teléfono 2-84
Fábrica: 1-88

Las mejores conservas de pescado

SON LAS DE MARCA
"ALBO"
Fábricas en los principales puertos de España.
Fábrica en Asturias: CANDÁS

Casa Gargallo

es un nombre familiar entre propietarios y constructores
En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general,
la firma GARGALLO es un prestigio
La Catalana.—GIJON

MANUEL CARVAJAL

Construcciones metálicas
Calderería, Forja, Torno y Ajuste
Especialidad en toda clase de instalaciones para las minas
Gran producción de arandelas de hierro hasta 10 mm grueso
Soldadura autógena
LA FELGUERA (Asturias)
Teléfono 27

LA BOUTIQUE "EL CISNE"

SE HA IMPUESTO EN TODAS PARTES COMO SE IMPONEN LOS PRODUCTOS DE ALTA CALIDAD.

RESERVADO PARA LA RELOJERIA Y PLATERIA

DE GUMERINDO HERNANDEZ
UNIVERSIDAD, 12
OVIEDO

Los chocolates de la fábrica

LA MORAL
no faltan en las mesas de personas de buen gusto
Viuda de ANTUÑA
LA FELGUERA
Calle de Jesús F. Duro.—Teléfono 22

PLACIDO MARTÍNEZ

Consignatario de buques
Agente de Aduanas
Seguros — Fletamentos
Despacho de mercancías
SAN ESTEBAN DE PRAVIA
Teléfono 66 Direc. {Telef.} Martínez

GACETILLAS

Cheques al pago

Señalamientos para hoy: Señores administradores de Loterías números 4 y 12 de Oviedo, señor depositario-pagador, señor administrador de Loterías de Pola de Siero, don Gabriel Acebal, don José Canaval, don José Alonso Prieto, don Rodrigo Sánchez, don Quirino Sánchez, don Gumaro Corujo y don Enrique Egocheaga.

AVISO

La casa Frigola (don Martín), Plaza de la Catedral, 9, pone en conocimiento del público que a partir de hoy, y por cese de negocio, liquida todas las existencias de muebles a precios sumamente baratísimos.

Luz, más luz

Al fin, el Ayuntamiento se ha convencido de que la Avenida de Bermúdez de Castro se hallaba pésimamente alumbrada. Y esto ocurría cuando allí se realizan obras que parecen inacabables, pues se teje y se desteteja cual con la famosa tela de Penélope. Es algo así como el «Cuento de la buena pipa».

OVETENSES!

Cuando vayais a Gijón visitad el acreditado Restaurant "MERCEDES" que a diario ofrece la clásica fabada; Paella y gran variedad de platos todos caseros.—Espléndidas habitaciones
LIBERTAD, 16 Teléfono 275

Multas de la Alcaldía

El señor alcalde ha impuesto las siguientes:
Cuatro de 10 pesetas a cuatro individuos, vecinos de Trubia, por embriaguez y escándalo en la vía pública.
Una de 50 id. al conductor de un carro de bueyes, por blasfemo.
Otra de 20 id. al dueño de un bar, por tener gente después de la hora.
Otra de 5 id. al conductor de una camioneta, por desobediencia.
Dos de 5 id. a dos carreteros, por idem.

Asociación Ovetense de Caridad

Don Valentín Herrero González entregó para los pobres que socorre esta Asociación un donativo de cincuenta pesetas en sufragio del alma de su difunta madre

Plaza vacante

Con este título publicamos ayer una noticia que a no pocos ha causado extrañeza, creyendo que la vacante de médico forense a que se aludía era la de Oviedo, cuando lo es la de Tineo, por pasar a excedente el que la desempeñaba.

Espectáculos

En el Campoamor
Gran Compañía cómica-dramática de Ricardo Puga.
Funciones para hoy:
A las seis y media, estreno de la graciosa comedia en tres actos y en prosa, original de Carlos Arniches, titulada «La tragedia de Marichu».

En el Toreno

A las diez y cuarto, tercera y última representación de la comedia en tres actos y en prosa, original de don Jacinto Benavente, titulada «La otra honra».

VENDO

fonda, café, tienda de comestibles y una taberna, todo en puntos céntricos; como el que desee establecerse, traspasar y comprar casas que tengo en venta, dirigirse a la
AGENCIA FERNANDEZ
Esta Agencia, tiene encargo de comprar dos casas en Oviedo, de 50 a 75.000 pesetas.
Dirigirse a Fermín Fernández, Sallustio Regueral, 13, Gijón.

Café Restaurant "Vista Alegre"

Carretera de San Lázaro (Frente al Fielato)
Servicio por cubiertos y a la carta. Espléndidas habitaciones. Pensión completa desde 7 pesetas. Precio del cubierto: 4 pesetas. Cuarto de baño, timbres eléctricos, etc.
A diario: la clásica fabada, Teléfono 7-23

doña Gregoria González (que en paz descansa).

En nombre de los pobres de la misma, la Junta da las más expresivas gracias al generoso donante.

Asilo de Huérfanos

Aniversario.—El próximo viernes, 7 del corriente, se celebrarán en la capilla de este asilo los funerales de reglamento por el descanso eterno del alma del benemérito presbítero fundador don Domingo F. Vinjoy y de los bienhechores difuntos q. e. p. d., con asistencia del clero adscrito a la parroquia de San Pedro de los Arcos y de muchos de los señores sacerdotes exilados que en atentas comunicaciones nos prometen aprovechar la oportunidad para pasar un día más en su casa, en la que con mucha honra se precian de llamar.

AGENCIA FERNANDEZ

Esta Agencia, tiene encargo de comprar dos casas en Oviedo, de 50 a 75.000 pesetas.
Dirigirse a Fermín Fernández, Sallustio Regueral, 13, Gijón.

VENDO

Magnífica posesión pomarada (sesenta días de bueyes), antigua de D. Robustiano Martínez, en Marcedo, (Siero).
Razón: «Agencia Valdés», Jovellanos, 11, 2.º.—Teléfono 8-80.—Oviedo.

OJO!

Leandra Careaga, Plaza del 19 de Octubre, puestos 10 y 11
Jamón superior: por jamones a 7, 7,50 y 8 pesetas/kilo.
Jamones más inferior: por jamones a 4,50 y 5 pesetas kilo.
Tocino superior del país: por hojas a 4,75 kilo. Tocino del país: superior por kilos sueltos a 5 pesetas.
Chorizos superiores: por docenas, a 1,50, 3, 3,50 y 4 pesetas.



Caja Asturiana de Previsión Social

Concurso para adquisición de un edificio o solar

Desearo esta Caja adquirir o construir un edificio en punto céntrico de esta capital, que responda a las necesidades de la misma y a una adecuada distribución de sus servicios en las debidas condiciones de amplitud requeridas por el desarrollo de los mismos, abre un concurso al cual pueden acudir dentro del plazo de un mes, a contar de esta fecha, los propietarios de casas o solares que deseen enagenarlos dirigiendo al efecto a estas oficinas; (Marqués de Santa Cruz, 11, entre-suelo), la correspondiente proposición expresiva del precio, sitio, superficie del solar o capacidad del edificio y demás condiciones que éstos reúnan.

VENDO

Magnífica posesión pomarada (sesenta días de bueyes), antigua de D. Robustiano Martínez, en Marcedo, (Siero).
Razón: «Agencia Valdés», Jovellanos, 11, 2.º.—Teléfono 8-80.—Oviedo.

- Teresa Suárez -
Participa a las señoras haber recibido una gran colección de Vestidos y Abrigos últimos modelos de las mejores casas de París
URIA, 6 Telf. 12-75

SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA
"Tornillera de Ventanielles"
OVIEDO
Fábrica de tirafondo de hierro y latón
Remaches de hierro, latón y cobre
Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.

Banco Minero Industrial de Asturias GIJON
Capital: 10.000.000 de pesetas
Dirección telegráfica: Banminas :: Filial del Banco Urquijo
Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operaciones de Banca, Bolsa y Cambio, pra-venta de valores. Cor- nal y extranjeras. Cuen- prestando preferente atención bro y descuento de cu- tas de crédito y presta- a las siguientes: pones y documentos de mos con garantía personal, de fon- giro. Cambio de monedas de oro dos públicos, valores industriales, y billetes de Banco extranjeros. Demer- mercancías y conocimientos de em- pósitos de valores, libras de gasto barque. Giros. Cartas de crédito. Or- de custodia, etc., etc.

En calle Dinero
Se economiza comprando muebles en casa MENDIZABAL, por ser los mejores y más baratos.
Urfía, 50.—Oviedo.

Santamarina y C.ª
(Sociedad Limitada)
Almacenes de Cereales, Víveres
Golombales y molinería
Dirección Telegráfica y Telefónica:
SANTAMARINA
Apartado de Correos núm. 33
AVILÉS

Imp. LA VOZ DE ASTURIAS
Hacemos toda clase de trabajos comercia- les con prontitud, esmero y economía.
Calle Gil de Jaz, 3 — OVIEDO

VILLA MUNICIPAL

En la Alcaldía
Ayer el señor Cuesta nos recibió todavía como alcalde. Ante nosotros desfilaron muchísimas personas que acudían a felicitarle por el nuevo cargo para el que será nombrado.

Incluso hemos visto personas que se encuentran en Oviedo, pero que son de la provincia de Palencia, acudir al despacho del alcalde para mostrar su contento por la designación del señor Cuesta para el Gobierno de su provincia.

Después de recibir todas estas pruebas de afecto de distintos bandos, comenzó a hablar con los periodistas y nos dijo:

—Que la Comisión de Instrucción pública llevaba a la Permanente los expedientes para sacar a subasta las obras de los edificios de las escuelas de Priorio y Pereda y hacer por administración la casa vivienda para el maestro del Postigo.

—Que el cuerpo Forestal le había enviado 100 árboles para plantar en el término del concejo.

—Que enviaba un oficio al ingeniero jefe de Obras públicas, y contratista de las obras de Santullano, para que despachen a la mayor brevedad las obras de la pavimentación de la calle de Bermúdez de Castro, con el fin de que cuanto antes pueda reanudarse la circulación de coches y tranvías y evitar los perjuicios que causa al vecindario de aquella parte la duración de dichas obras.

—Que daba las órdenes a la Popular Ovetense para que se intensificara la luz en dicha calle de Bermúdez de Castro, colocando lámparas de mayor potencia, y, por último, que disponía a la oficina técnica el arreglo inmediato de la fuente de Santullano, que desde hace varios meses viene destrozada, perdiéndose gran cantidad de agua, y nada más contó ayer el señor Cuesta.

Limpieza pública y riego
La Comisión Permanente de este excelentísimo Ayuntamiento acordó adquirir, en cuatro concursos distintos, los aparatos siguientes:

Una cuba-automóvil para el servicio de limpieza pública.

Una bomba-automóvil para el servicio de incendios.

Una barredera-automóvil, con dispositivo de riego, para el servicio de limpieza.

Un camión-automóvil basculante para transporte de basuras. Estos acuerdos se hacen públi-

cos, por término de diez días, en cumplimiento, de lo prevenido en el artículo 26 del Reglamento para contratación de obras y servicios municipales de 2 de Julio de 1924, por si alguien tuviese que formular alguna reclamación contra los mismos dentro del referido plazo, pasado el cual no se admitirán aquellas.

Multas por defraudación de Arbitrios

En la oficina de Arbitrios se nos facilitó la siguiente nota oficial:

Una de 75 pesetas al dueño o conductor del automóvil número 2.667, por negar que llevase mercancía, sujeta al impuesto a su entrada por Colloto.

Otra de 75 pesetas a las personas que ocupaban el automóvil mencionado, conduciendo cuatro jamones, y que fueron decomisados.

Otra de 75 pesetas al conductor o dueño del automóvil de línea «La Villa de Tineo», por no haberse detenido para ser reconocido en Udrón.

Otra de 75 pesetas al conductor o dueño del automóvil de línea «Tineo a Oviedo», por declaración falsa en la mercancía que conducía.

Otra de 75 pesetas al conductor o dueño del automóvil de línea «El Luarca», por ocultación de especie sujeta al impuesto, y dobles derechos al dueño de la especie decomisada, por retirarla.

Sobre zanjas en la vía pública

La Comisión Permanente del Excmo. Ayuntamiento, en sesión celebrada el día 30 del mes próximo pasado, aprobó una moción de la Comisión de Policía Urbana, en la que se proponía que los propietarios y entidades que ejecuten obras por su conveniencia particular, en los pavimentos de las calles o plazas, para acometidas e instalaciones, no alteren las condiciones en que se hallaba el pavimento en el momento de su construcción, exigiéndoles como garantía el depósito de una cantidad en la Caja municipal, con cargo a la que se ejecutarán las obras de reparación necesarias, si las efectuadas por el peticionario fuesen deficientes.

El depósito se registrará por la siguiente escala:

Por cada metro metro lineal de pavimento de asfalto comprimido o adoquinado, 50 pesetas.

Por idem idem idem, fundido, 30 pesetas.

Por idem idem idem, de hormigón, 20 pesetas.

Por idem idem idem, de macadán, 10 pesetas.

Aceras

Por cada metro lineal de losa, 10 pesetas.

Por idem idem de cemento, 20 pesetas.

Por idem idem de loseta o asfalto, 30 pesetas.

Esta escala se aplicará para las zanjas hasta 0,70 metros de ancho; y si excediese de esta dimensión se aplicará la misma escala al exceso por anchuras indivisibles de 0,70 metros.

Constituida dicha fianza (que no excluye el arbitrio establecido) el Arquitecto municipal otorgará el correspondiente permiso, y el concesionario cuidará de avisar a la Oficina de obras municipales la fecha de terminación de la obra.

A partir de este aviso, se contarán tres meses como plazo de garantía, transcurrido el cual autorizará la Comisión de Policía Urbana, previo informe del señor Arquitecto, la devolución de la fianza constituida o de la parte restante de ella, después de ejecutadas las obras de reparación si hubiere lugar a ellas.

ECOS DEL MAGISTERIO

Sección Administrativa

Se ofició al alcalde de Allande respecto al pago de alquileres de casa-habitación a la maestra de Linares.

Pasa a la Dirección general instancia de la maestra de Patronato de Vidiago doña Manuela Mercedes Sánchez, que solicita subvención del Estado.

Al Habilitado del partido de Gijón se participa haberle sido concedidos 30 días de licencia a doña Adriana López, maestra de Tamón.

Al alcalde de Valle Alto de Peñamellera se remite el título de Maestra de primera enseñanza para en entrega a doña María del Socorro Blanco.

A la Dirección general se remite expediente de la maestra de San

Pelayo de Sexmos, solicitando licencia.

La Inspección remite informada la petición de licencia de doña Cayetana Calvo.

Ha sido nombrado maestro sustituto de Bárcena, don Manuel Noriega.

El alcalde de Oviedo comunica la posesión del maestro interino de San Esteban de las Cruces don Severino Diaz, así como el cese del propietario.

La Sección de Zamora devuelve credencial no entregada a don Graciliano Bragado, nombrado maestro interino para esta provincia.

El maestro de Camuño reclama contra nombramientos hechos por el cuarto turno.

Doña Catalina Martínez, viuda del maestro don Agapito Arias, solicita rehabilitación de pensión.

El jefe de la Sección de Burgos remite certificado de descuentos sufridos por el maestro don Joaquín Alonso.

El Director General de la Deuda remite nóminas de pasivos del mes de Octubre y relación de altas.

El alcalde de San Martín comunica la posesión del maestro interino de La Cereza, don Manuel Alonso.

Le fué concedida licencia por enferma a la maestra doña Julia Llana.

Varios vecinos de Godella protestan del nombramiento de maestro propietario.

A la Dirección general se remite instancia de la maestra de Castiello (Parres), doña Cayetana Calvo, solicitando licencia.

A la misma, pasa la instancia de doña María del Carmen Fernández, maestra de Palomar, en

Ribera de Arriba, solicitando la excedencia ilimitada.

Se envió a Ribadesella, a don Antonio Diego Poza, su nombramiento de maestro de San Miguel del Valle (Zamora).

A la Inspección se pregunta si el maestro de Villar de San Pedro (Bdal) se encuentra bajo la acción de expediente gubernativo.

Al Habilitado de pasivos se remiten para su pago las nóminas de jubilados y pensionistas del mes de Octubre.

A don Baldomero Alvarez Menéndez, maestro de sección de Trubia, se le traslada la R. O. de 8 del corriente concediéndole la excedencia ilimitada.

El inspector de la Zona de Pravia, remite expediente de creación de una escuela en Carrio y Berbeguera, Ayuntamiento de Villayón.

La maestra de Pajares comunica haber comenzado a usar de la licencia que se la concedió.

El juez municipal de Nava remite partida de defunción de la maestra jubilada doña Adelaida Meana.

D. Pedro Méndez, solicita como consorte la escuela de San Esteban de las Cruces (Oviedo).

De la Inspección

El maestro de Villafraja (Pravia) solicita licencia para dar las clases nocturnas a continuación de las diurnas.

La Alcaldía de Cangas de Onís solicita la creación de una Escuela de asistencia mixta, servida por maestra, en el pueblo de Coiviella.

Ha tomado posesión de la Escuela de La Cereza, en San Martín del Rey Aurelio, don Manuel Alonso.

El maestro de Tiraña reclama indemnización por alquiler de casa-habitación.

Se autoriza a la maestra de San Cristóbal, en Avilés, para dar clases de adultas.

La Alcaldía de Ponga remite plano de la escuela de Bivoli.

JABÓN ESPUMOSO CATARINEU-ARAVACA
Higiénico por estar elaborado con aceite puro de oliva.—El más económico de todos los jabones por su mucha duración
Se vende en los buenos comercios de Ultramarinos

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo
Capital: 10.000.000 de pesetas
Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia
Caja de Ahorros
SUCURSALES: AVILES, LLANES E INFUESTO

Fábrica "La Amistad"
Sociedad Anónima
FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE
TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

El 12 H.P. 5 plazas

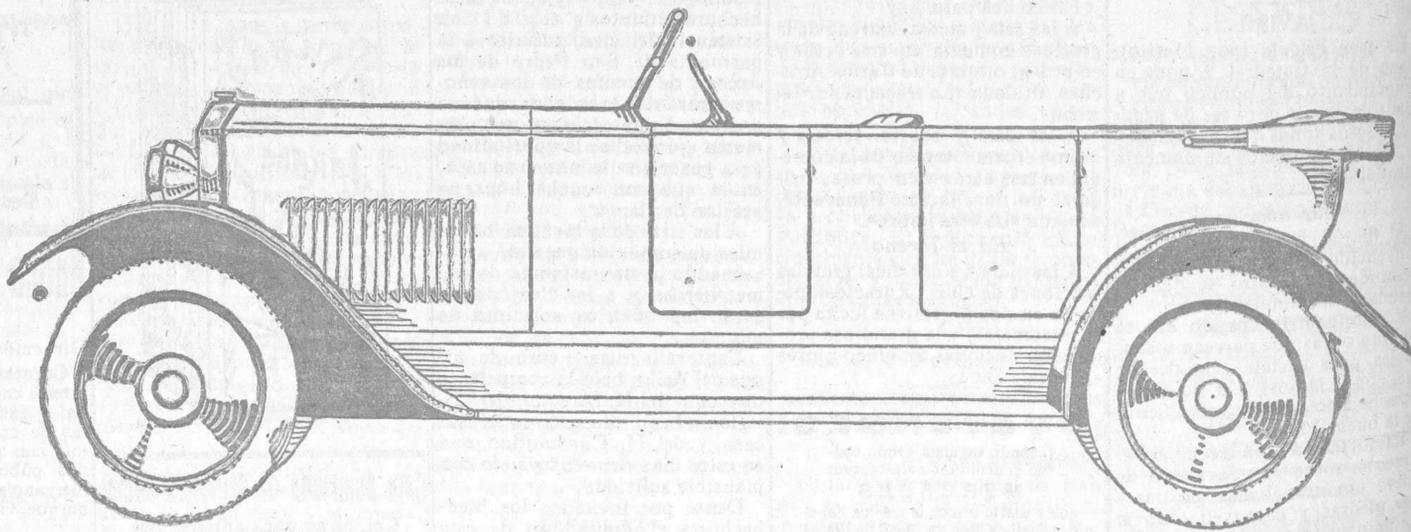
BERLIET

Agente exclusivo para Asturias y León

MANUEL FERNANDEZ

Garaje Asturias

OVIEDO Tel.7-30



LABORATORIO BIOLÓGICO
del Dr. Valdivares Vega
Diplomado del Instituto de Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia
BACTERIOLOGIA, AUTOVACUNAS, WASSERMANN, ANÁLISIS DE SANGRE ORINA, ETC.
Plaza del 27 Marzo (Escandalera), 2. pral.—Teléfono 3-15.—Oviedo

NICOLÁS PÉREZ
Médico Director del Dispensario Antituberculoso
A. BUYLLA
Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones
Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5
URIA, 60, pral.—Teléfono 11 30.—OVIEDO

Enfermedades del corazón y pulmones
Especialista: G. TUERO MUÑOZ
De las Clínicas de Madrid
Calle del Peso, 12 — Teléfono 78
OVIEDO
Horas de consulta: de 11 a 1 y 3 a 5

Aurelio M. Romero
MÉDICO DENTISTA
PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2
OVIEDO

Dr. J. Collantes
MÉDICO ESPECIALISTA
Consulta de 9 a 10 y de 2 a 4
Uria, 68, 1.º—Tel. 11-99
OVIEDO

PROFESIONALES

Clinica Dermatológica
DOCTOR MORÁN
Enfermedades de la Piel, Venéreo Sifilíticas, Vías urinarias
Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 6
Días festivos: Desde las 9 hasta las 11.
ROSAL, 19 — OVIEDO — TEL. 5-27.

DR. ALBERTO GONZÁLEZ
Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12
Santa Clara, 24, 2.º, Oviedo.—Tel. 199

FERMIN PUMARES. Especialista en partos, enfermedades de la matriz y del embarazo. Consulta: de 12 y media a 2 y de 4 a 5.—FRUELA, 14. Tel. 521.—Oviedo

Jaime Villesid
ODONTÓLOGO
OVIEDO URIA, 32, 2.º

Dr. Bermejo
Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos.
Oviedo: Uria, 56, de 10 a 12 y 3 a 5.
LEOPOLDO ESCOBEDO, Especialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vías de la Orina.
Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1.—Uria 18.—Oviedo.—Teléfono 8-78.

Doctor MIRANDA
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL CORAZÓN Y PULMONES
Ex-profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid
Consulta: de 10 a 1 y de 5 a 5.
Uria, 72, 2.º — Oviedo — Teléfono 10-25

Evaristo M. Radio
CIRUJANO-DENTISTA
San Francisco, 13, 2.º — OVIEDO
Horas de consulta: de 9 a 12 y 3 a 5

Dr. CARLOS PRESTEL
Especialista en enfermedades Secretas y de las Vías Urinarias
Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5
Días festivos, de 10 a 1
URIA, 60, entresuelo. — Tel. 12-05
OVIEDO

Vacuna de Ternera
Todos los días, menos los domingos, se vacunará en el Instituto de Vacunación Rodríguez San Pedro, Uria, 72, bajo. Horas: de nueve a una.—Gratis a los pobres.

A. F. VEGA e HIJO, médico oculista, Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2. pral.
Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos, de 10 a 1 y media.
Teléfonos 3-15 y 5-24.—OVIEDO.

Los mejores impresos se hacen en los Talleres **La Voz de Asturias** Tipográficos y materiales pues sus máquinas y materiales son de lo más moderno. Tel. 54 18.
Se admiten anuncios Profesionales a precios reducidos

La máquina predilecta



Representante exclusivo para España:
ORBIS - S. A. - Claris, 5. - Barcelona

Representante exclusivo en Asturias:
Julio Saiz Cuesta. - Gijón - Jovellanos, 27 - Teléfono 11-23

Para informes en Oviedo:
Angel Cabal - Rosal, 9. - Teléfono 732 - Peso, 15. - Teléfono 303

Sarna (Roña)

Se curan cómodamente en diez minutos sin baño, con **Sulfureto Caballero**
De venta en droguerías y farmacias

BOMBAS

PARA EL RIEGO EN EXISTENCIA
HUGO KATTWINKEL
Madrid Nuñez de Balboa, 6 | Barcelona Viladomat 158

Es el mejor...
convalientes...
Recomendado contra la inapetencia, malas digestiones, anemia, tisis y raquitismo. Pídanse en farmacias de la del autor, León 13.

Redacción de "La Voz de Asturias"
Apartado núm. 29



Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga. - «Guillermo Schulz» 3.700 ídem. - «Antonio de Sarrástegui», 3.800 ídem. - «Santiago López», 4.100 ídem.

Fletamentos. - Consignaciones. - Agentes de Aduanas
AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara», «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».

Casa en San Esteban de Pravia. - Telegramas: CASOCOBOS.
Casa principal, AVILÉS.

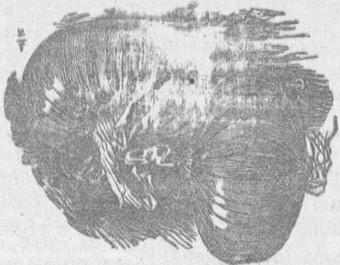
Telegramas y telefonemas: «CASOCOBOS». - AVILÉS.

La correspondencia al Director-Gerente: **Luis Caso de los Cobos. - AVILÉS**

PILDORAS SALUDABLES DE MUÑOZ

LAXANTES-PURGANTES

80 EN TODAS LAS 20
CENTIMOS EN LAS DOSIS
CAJA



Semillas escogidas

de primera fuerza germinativa, procedentes de los mejores puertos productores del extranjero al por mayor y menor

Primera casa en Asturias para la venta de toda clase de semillas de Hortaliza, Forrajeras, de Flores y de Arboles y arbustos.

MANUAL práctico de Horticultura para el Norte de España; guía segura para formar una buena huerta de hortalizas aunque practiquen este trabajo personas que jamás hayan ejercitado este cultivo.

Precio de este libro encuadernado en rústica, 2,50 ptas. Por correo certificado dentro de España, pago adelantado, 2,90 ptas. Buen descuento comprando diez ejemplares en adelante.

Mastic L. Lefort para injertar, Raña para id. y labores.
Cola Tanglefoot, infalible para evi-

Casa de José Fernández Tamargo
RUA, 16. - OVIEDO

ADVERTENCIA IMPORTANTE

A poder del dueño de este antiguo y acreditado comercio de semillas, han llegado unas bolsitas de papel vacías que ostentan un sello imitando el de mi casa, pero tan mal hecho que a simple vista se nota la falsificación, pues es más pequeño y las líneas que lo circundan son el doble más estrechas.

El desgraciado (o desgraciados) que por este vil medio pretenden dar salida a sus semillas, parece que emplea este sello para los encargos que traen personas de las villas y pueblos de la provincia.

Por este motivo, a muchos les suce-

tar la subida de las hormigas y otros insectos a los árboles frutales.

Gran práctica en la compra de las semillas que mejor resultan en el Norte de España.

La venta de semillas requiere ciencia y conciencia.

El dueño de esta casa es cultivador y autor del Manual arriba mencionado.

Es autor también de otros tres folletos para el cultivo de forrajeras, que regala a los compradores de las semillas de Alfalfa de Provenza, Trébol rojo, Violeta inglés, Trébol encarnado anual (de entre el maíz), Ray Oras o Vallico inglés, Remolacha forrajera gigante y Navos forrajeros también gigantes.

dió que tuvieron que venir ellos mismos a comprar las semillas a mi casa. Y estas personas son las que me entregaron las bolsitas referidas con el sello falsificado.

Esta casa no tiene sucursal alguna, ni está ligada con ninguna casa para la venta de semillas, por más que haya quien lo diga para mejor engañar al comprador.

El dueño de esta casa, tiene en su poder datos y la pista casi segura de quien utiliza el sello falsificado, y cuenta, no tardando, reunir pruebas suficientes para que la justicia se encargue de castigar al autor de este delito.

C.ª Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS

Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

15 de Noviembre «LUTETIA»
7 de Diciembre «MASSILIA»

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.

Precio del billete en tercera clase: pesetas 482,80.

VAPORES RÁPIDOS

Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES saldrán de VIGO los siguientes vapores:

28 de Octubre «LIPARI»
10 de Noviembre «CROIX»
20 » «HOEDIO»
28 » «MALTE»

Admitiendo pasajeros en 1.ª, 3.ª preferencia, 3.ª en camarotes y 5.ª clase.

PRECIOS

3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pese tas 616,80.

3.ª en camarotes, Ptas. 482,80.

3.ª corriente, Ptas. 452,80.

SALIDAS DE LA CORUÑA

Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

9 de Noviembre «CROIX»

Para Dakar, Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

24 de Noviembre «ALBA»

SALIDAS DE VILLAGARCIA

Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

20 de Noviembre «HOEDIO»

NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.

Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España,

ANTONIO CONDE, HIJOS CALLE DE LUIS TABOADA, 4 Apartado, 14. - VIGO

VIGO.—Luis Taboada, 4. — LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2.—VILLA GARCIA: Calle de la Marina, 29-30

Para informee sobre pasajes de cámara,

Guillermo Rivas, Argüelles, 5.-Oviedo



Compagnie Generale Transatlantique

Línea directa a Nueva York

Saldrán de Vigo los siguientes vapores:

«ROUSSILLON» el 3 de Octubre
«LA BOURDONNAIS» el 31 de id.
«CHICAGO» el 28 de Noviembre
«ROUSSILLON» el 2 de Enero (1925)

Advertencia muy importante:

Únicamente se expedirá billete de pasaje:

1.º A los súbditos americanos.

2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentren temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano.

3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los Cónsules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.

Los pasajeros españoles deberán obtener el correspondiente visado de su pasaporte precisamente en el Consulado americano de su jurisdicción. Estos, lo mismo que los ciudadanos americanos, deberán presentarse después en el Consulado de los Estados Unidos, en Vigo, puerto de embarque.

Precios de pasaje

Cámara, desde Ptas. 925

Tercera clase... » 543

más 8 dólares de impuesto americano.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo

Antonio Conde, Hijos.

(APARTADO N.º 14)

Compagnie Generale Transatlantique

Línea de Cuba y Méjico

VIAJES RÁPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ

Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes

Travesía en 10 días

El día 22 de Noviembre, saldrá fijamente del puerto del MUSSEL (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza:

«CUBA»

Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.

Precio del pasaje en 3.ª clase para Habana... Ptas. 549'75
» » Veracruz... » 592'75

Billetes de ida y vuelta con descuento.
Rebajas a familias en primera y segunda clase.
Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJÓN

A. PAQUET
Muelle, 2, 4 y 6. - Teléfono: 866 - Telegramas: PAQUET.

Compañías Hamburguesas



Próximas salidas desde el puerto del Musel para
Montevideo y Buenos Aires

El 10 de Noviembre de 1924 saldrá el magnífico vapor

«Baden»

Ptas. 482,70

El 19 de Noviembre de 1924 saldrá el vapor

«MONTE SARMIENTO»

Ptas. 482,70

El 3 de Diciembre de 1924 saldrá el hermoso vapor

«Bayern»

Ptas. 482,70

Siendo dichos precios en la clase tercera incluidos los impuestos

Tienen también la tercera clase en camarotes con suplemento de 20 pesetas.

Para informes dirigirse al Consignatario en Gijón

Antonio Moriyón, Marqués de San Esteban, 20

DE MIERES

Accidente automovilista

(De nuestro corresponsal)

En las primeras horas de la mañana de ayer, y en las proximidades de la mina «Baltasara» y lugar denominado El Retoceso, ocurrió un accidente automovilista, siendo verdaderamente providencial que las consecuencias no fuesen de mayor gravedad, con ser importantes las sufridas.

En un automóvil de Sama venía una familia de aquella localidad con el propósito de asistir a los funerales de un pariente, que debían de tener lugar en esta villa de Mieres, cuando al llegar al punto indicado, y por haber tomado muy rápidamente la curva, patinaron las ruedas delanteras, precipitándose el coche por una pendiente, volcando al mismo tiempo y quedando debajo del coche todos los ocupantes.

Inmediatamente de conocerse en Mieres lo ocurrido salió para el lugar del suceso el médico don Pedro Miranda y familiares de los que venían de Sama.

Reconocidas por dicho doctor las personas que habían sido víctimas del accidente, observó que sólo una revestía alguna mayor gravedad, siendo las restantes leves.

El estado de estas personas es el siguiente:

Doña Sabina Fernández, de 54 años de edad, con la fractura de la clavícula izquierda; su esposo D. Faustino (se ignora el apellido) con ligeras contusiones y quemaduras, así como su hija Amparito, que también resultó con contusiones y quemaduras debido a la gasolina que sobre ellos cayó.

También el chófer resultó con heridas de poca importancia.

Todos los heridos fueron trasladados a una casa próxima, donde el Sr. Miranda les prestó la primera cura.

Después de asistidas por este inteligente doctor, se les trasladó en un automóvil a Mieres.

El coche que fué objeto del accidente quedó completamente destruido.

SUCESOS LOCALES

Detenido por un somatenista

Ayer caminaba por la calle de Argüelles un individuo, cuando por orden de uno que después se dió a conocer como somatenista, fué detenido.

El somatenista en cuestión avisó al guardia municipal del distrito, Braulio González, y éste detuvo al sujeto delincuente.

Se llama Francisco Fernández Llano, de 34 años, y es vecino de La Arena, de profesión marino.

Se le acusa de haber herido en Soto del Barco a otro joven, dándole una puñalada que casi le seccionó la nariz.

El somatenista es de Soto del Barco y se llama José Iriarte.

Una agresión

En la Casa de Socorro se curó Marcelino Rodríguez, vecino de la calle del Paraíso.

Presentaba una herida de arma blanca en el cuello.

Dijo que había sido agredido por un desconocido.

Quemaduras

En el mismo benéfico establecimiento se presentó ayer una vecina de la calle de la Tahona que presentaba quemaduras en el antebrazo izquierdo, y traía en los brazos un niño de 1 año de edad, también quemado.

Examinados por el médico de guardia una y otro, se les apreció: al niño quemaduras de primero y segundo grados en todas las partes del cuerpo, y a ella en el antebrazo, como decimos anteriormente.

Ella se llama Asunción Paredes, de 17 años, casada, y el niño Luis Ortega.

Al parecer se derramó sobre ellos una cantidad de agua hirviendo.

Madre e hijo pasaron a su domicilio después de curadas.

Las quemaduras del niño fueron calificadas de graves.

Heridos leves

Después se curaron de heridas leves Avelina Díaz, de 3 años de edad, de una herida en el arco superciliar izquierdo, y Amaro García, de 15 años, de Colloto, de contusiones en una mano.

IMPORTANTE CIRCULAR

Pro secretarios de Ayuntamiento

El «Boletín Oficial» correspondiente al día de ayer publica la siguiente Circular firmada por el gobernador cívico-militar señor Zuavilla:

«Debiendo tener lugar el día 1.º de Abril de 1925 las oposiciones a ingreso en las segundas de las categorías del Cuerpo de Secretarios de Ayuntamiento, convocadas por la Dirección general de Administración, y pudiendo necesitar los interesados justificantes para poder tomar parte en las referidas oposiciones, significo a los señores alcaldes de esta provincia que se les aplicará rigurosas sanciones y se les exigirá las debidas responsabilidades si se niegan a autorizar hojas de servicios y expedir certificaciones que reclamen los interesados para poder figurar en el Cuerpo de Secretarios de Ayuntamiento, no sólo por los perjuicios que originan, sino por acudir a medios siempre reprobables y que el régimen actual se propone y quiere desterrar en absoluto».

IMPRESIONES

Paseos por la ciudad Pro moralidad

El tan comentado suceso que acaba de desarrollarse en la parte alta de la población, da lugar a muchos y variados comentarios, indicando a algunos que las autoridades sean pasivas en corregir defectos sociales ya denunciados repetidas veces y otras tantas acogidas las denuncias con frialdad hiriente.

Esa zona alta fué tomada como por asalto, por gentes sin pudor, asquerosas de cuantas personas sienten la dignidad; y, si en otros tiempos tuvo alguna disculpa el que allí se establecieran, porque venía a ser aquello algo así como un arrabal del pueblo, hoy, ya poblada esa zona con edificaciones modernas en que habitan familias dignas de respeto, impuestas unas escuelas donde instruir a cientos de niños, no se concibe que el tráfico inmoral subsista y la desnudez y el descoco se enseñoreen para mal ejemplo de chicos y sonrojo de personas mayores.

Estas consideraciones hacían ayer al periodista hombre serio, maduro en años, pidiéndole unas líneas en este diario por si las autoridades, que en la actualidad nos rigen, fijan en lo apuntado su vista y quieren corregir lo que otras no supieron o no quisieron hacer.

En realidad de verdad se trata de algo que muy mucho afecta a la moral y a la decencia públicas, por lo que bien estaría que las quejas se atendieran. Claro que el hacer una limpieza definitiva en día y hora determinados ofrecería no pocos inconvenientes; pero para eso es el tacto, la discreción. Hoy, una o dos, mañana otra y así, con voluntad y tesón, pudieran ir desapareciendo del punto a que aludimos esas casas de perdición, que, si creadas al amparo de la Ley, la sociedad rechaza allí donde pudieran acarrear peligro moral o material cual viene aconteciendo.

En otras capitales ya se ha puesto mano sobre el asunto, obligando a esa gente a vivir apartada del núcleo de población. ¿Va a ser Oviedo una excepción en la regla? Opinamos que no. De ahí este toque de llamada.

El día militar

SERVICIO DE OFICIALES PARA HOY

De la Plaza

Parada.—Zapadores.

Campo de tiro.—Príncipe.

Capitán de día, Hospital y Provisiones.—El del Príncipe, D. Alfredo Añoveros.

Imaginaría de ídem ídem.—Ej de Zapadores D. Domingo Berrío.

Del Príncipe

Cuartel.—Capitán don Luis Gutiérrez.

Guardia y compra.—Teniente don José Boyero.

Imaginaría, V. y V. H.—Teniente D. Elías Martínez.

Reten.—Teniente D. Rafael Vallina.

Zapadores Minadores

Cuartel.—Capitán D. Víctor Galán.

Guardia.—Alférez (E. R.) D. C. Cerfeno Cambor.

Imaginaría V. H. y V.—Ídem don Andrés Vázquez.

MINUTA PARA LA COMIDA

Príncipe

Desayuno.—Café con leche.

CLUB GRADENSE DE LA HABANA

UNA GRAN FIESTA

Los gradenses. Los hijos de la bella «Mosconia» alfombrada de flores y verdura. Los de la fértil vega, orgullo de la tierra, celebraron con inusitado esplendor la fiesta anual, en «El Gran Salón Ensueño», el más hermoso y pintoresco rincón de los históricos y frondosos jardines «La Tropical».

Comezó la fiesta con un suculeto banquete, engalanadas primorosamente las mesas con artísticos ramos de flores que la mano de una famosa florista se esmeró en confeccionar.

Estaba ocupada la mesa de honor por el vocal nato de la directiva señor Víctor A. López; el presidente social, señor Manuel Blanco Velázquez; los vice-presidentes señores Prudencio Estrada y Ricardo González; el secretario señor C. Rodríguez Álvarez; el vicesecretario señor Demetrio Blanco; el tesorero señor Eduardo A. López y el vice-tesorero señor Juan G. Granda.

También estaban los vocales de la directiva señores Jesús Longoria, Manuel Fernández, Balbino Rodríguez, Ramón Campo, José M.ª Álvarez, Ramón Fernández, José Arbesú, César López, Ricardo Fernández, Prudencio Álvarez, Antonio Álvarez, Ramón Martínez, Braulio García, Manuel Díaz, José López Blanco, Ángel Tamargo, Antonio Rodríguez, Ramón Álvarez y José Alonso.

Entre el numeroso sexo bello, gala de la fiesta, pudimos anotar los siguientes nombres:

Señoras:

María Teresa Cabañas de López, Carmen Fernández de González, Teresa Rodríguez de López, Josefa Martínez Álvarez, Estrella Fernández de López, María Blanco de González, Beba Longoria de Díaz, Celsa Novoa de González, Cesárea Ortal de Martínez, Aurora Peña de Baños, Juana C. viuda de López, Mercedes Guerra de Álvarez, Marta Guerra de Fernández, Alicia Buena de Menéndez, Generosa Pérez, viuda de Ferrero, Isabel Rodríguez de Rodríguez, Luisa Rastro de Peña, Enriqueta Álvarez de Menéndez, María Rau de Ramudo, Isabel Fernández de García y Cándida de la Fuente de Pérez.

Señoritas:

Lolita González Fernández (rubita encantadora), María Antonieta Arribalzar, María Josefa Manchala, Blanquita y María Teresa González Blanco, Isabelita Blanco, Cecilia Fernández, Juanita Saco, Belén López, Alicia Suárez, Modesta Fernández, Josefa Priego, Arsenia Fernández, Eloisa Piñeiro, Manolita Novoa, Sarita y Nieves Ferrer, Hortensia, Perfecta y Carmita Portemeño, Neta Sánchez, Rosario y Augusta Peña, Josefina Álvarez, Aurora Rodríguez, Dora López, Esperanza Sobrado, Ines Cao, Oliva Fei-

Comida.—Primer plato: Paella a la valenciana.

Segundo plato: Pescadilla frita.

Cena.—Primer plato: Sopa variada.

Segundo plato: Carne a la jardinera.

Zapadores Minadores

Desayuno.—Café con leche.

Comida.—Primer plato: Paella de arroz a la valenciana.

Segundo plato.—Pescadilla frita.

Vino.

Cena.—Primer plato: Estofado de bacalao con patatas.

Segundo plato.—Carne con guisantes.

SECCIÓN OBRERA

Sindicato de agricultores asturianos

Nota oficiosa

En su domicilio social, Casa del Pueblo de Sama de Langreo, se ha reunido la Sección del Sindicato de Agricultores Asturianos el día primero de noviembre en sesión extraordinaria, en la cual se dió cuenta de una circular que se recibió de la Comisión ejecutiva, señalando el día 16 del actual para celebrar una asamblea provincial en el Centro de Sociedades Obreras de Oviedo, para tratar de la angustiosa situación que se avecina para los agricultores por efecto de la enorme sequía, resultando casi estériles los trabajos que han realizado duran-

te, María Teresa Fernández, Amalia Fernández, María Luisa Valdés, Ernestina Díaz, Avenilda Blanco, Olga Fernández, Claudina Ciava, Esperanza Labredo, Inés Cao y Blanquita del Rosal, triunfante candidata del Bando Azul del Club deportivo de Hornos; y otras muchas que suplicamos nos perdonen su omisión en esta relación.

Terminado el banquete, que fué todo una hora de intimidad fraternal, dió principio un suntuoso baile, cuyo selecto programa fué ejecutado brillantemente por una magnífica orquesta, alternando con un afinado piano que deleitaba con escogidas piezas bailables asturianas.

Y para que la fiesta resultase lo más completamente asturiana, surgió la gaita, y al lado del gaitero surgió «Cañón», el famoso gradense triunfante siempre en los concursos de cantos asturianos; y acompañado, por la gaita, entonó una típica canción de Grado, y elevó su potente voz, voz varonil y fuerte, voz de asturiano. Y entonces solo se oía a él, nadie se movía, y con el semblante casi tétrico por la emoción parecían todos añorar aquellos días alegres típicos de la tierra. Hubo un aplauso general, atronador, extenso... pero sin pronunciar una sola palabra; al más insensible se le había hecho un nudillo en la garganta, y para deshacer el nudillo fué necesario el laguer, la deliciosa cerveza «Tropical», y la exquisita sidra «Princesa de Asturias».

Siguió el baile, culto y elegante, sin restarse un momento la animación, y un sinnúmero de jóvenes parejas giraban alegremente sobre el límpido embaldosado del «Ensueño».

El Club Decano de los centros regionales de la Habana, siempre se ha mantenido en primer lugar, lo mismo en la parte recreativa que en la benéfica, pero es muy justo recordar que la sección recreativa este año batió el récord.

Felicitemos muy sinceramente a los «meños» del Club Gradense que preside nuestro estimado amigo y entusiasta asturiano señor Manuel Blanco, y enviamos aparte un merecidísimo aplauso al presidente de la comisión organizadora señor Antonio Álvarez que fué secundado con gran entusiasmo por los señores Emilio García, Nicanor Álvarez, Luciano Vázquez, Nicanor Fernández, José Arbesú, Casimiro Sánchez, Ángel Tamargo, Carlos Argüelles, Ricardo Álvarez y Ricardo Fernández.

¡Adelante!, «moscones», Ahora turna a vuestra sección benéfica. ¡Triunfad también! y ensalzad hasta la cumbre el prestigio del Pabellón que os cobija.

C. SARSOY.

te el año, cultivando la tierra sin recoger los frutos necesarios que le son indispensables para su alimentación, y hierba y forrages para los ganados.

La Comisión ejecutiva recomienda que se estudie y se haga una investigación para hallar los medios que puedan resolver este grave problema de los labradores, lo que hará también la Comisión ejecutiva con mayor conocimiento, a cuya labor deben cooperar todas las Secciones.

La Sección de Sama ha sido la que propuso la celebración provincial de la asamblea y en la nota oficiosa que publicó por acuerdo la asamblea, se exponía que era necesario reclamar del Gobierno que todos los productos que vinieran importados para los Sindicatos Agrícolas, debidamente justificados estuvieran exentos de pagos arancelarios en la Aduanas, criterio que sostendrá esta Sección, considerando que hay otros medios para conseguir con más eficacia lo que les es tan necesario a los campesinos, en lo que tienen que pensar, pero que actualmente no están preparados para alcanzarlo. Hay que luchar en el terreno de las ideas.

Lea usted «La Voz de Asturias»

SECCIÓN RELIGIOSA

Commemoración de los Fieles Difuntos

El domingo por la tarde se cantaron en la Catedral las Vísperas de Difuntos y los solemnes responsos de costumbre.

Aparecieron alumbrados con luces litúrgicas los sepulcros de los Reyes, del Obispo P. Martínez Vigil y demás existentes en nuestro primer templo y en su claustro.

Ofició, lo mismo que en la Misa de Requiem de ayer, el Maestrescuela Sr. Coronas, asistido de los capitulares Sres. Sáchez y Truébano.

Eran portados los cetros por los canónigos Sres. Álvarez y Gago.

Plácemes merece el Sr. Mínguez, que llevó el peso del canto de estos días.

Se comentaba la pobreza que se hicieron en la Catedral, por falta de medios, los cultos del sábado, domingo y lunes, por lo que es de aplaudir los trabajos que viene llevando a cabo el señor Deán y Cabildo, para que vuelvan a resurgir las grandes solemnidades de otros tiempos mejores, debiendo los buenos ovetenses cooperar a fin tan laudable.

Tanto en la Catedral, como en las parroquiales, estuvieron muy concurridas, habiendo recibido en las cuatro parroquias, y en las iglesias conventuales, muchos fieles la Sagrada Comunión en sufragio de las almas de sus deudos.

«Liga Espiritual contra el Mal Hablar»

(Asociación contra la blasfemia)

Continuando la labor organizadora, la Comisión Ejecutiva últimamente nombrada se ha reunido tomando los siguientes acuerdos:

1.º Solicitar del excelentísimo Deán y Cabildo la autorización necesaria para celebrar en la Catedral un solemne Triduo de desagravios consagrado al Sto. Nombre de Jesús, durante los días 14, 15 y 16 del corriente mes de Noviembre.

2.º Imprimir una circular que se repartirá profusamente, exponiendo los altos fines de la Asociación y animando a inscribirse en ella al pueblo todo de Oviedo en primer término para extenderse después por el resto de la diócesis.

3.º Ponerse inmediatamente en relación con todas las demás Asociaciones piadosas a fin de que sus miembros se inscriban en ésta ya que su fin es común a todas ellas, no aumentándose en forma apreciable sus deberes, y aumentando en cambio notablemente los méritos contrados ante Dios Nuestro Señor a quien tan grata es la obra que se pretende realizar. En cumplimiento de este acuerdo, en breve se convocará a una reunión de representantes de Juntas Directivas de las Asociaciones antes mencionadas y que habrá de tener lugar en el Palacio Episcopal.

4.º Finalmente y con objeto de que su acción se extienda mas y mas se aprobó, juntamente con una intensa propaganda escrita, un plan de propaganda oral para el que se cuenta con la colaboración de entusiastas sacerdotes y seglares. De este modo y contando con el auxilio divino bien pronto se conseguirá incorporar a esta cruzada en pro del bien hablar a todas las clases de la sociedad y en todas las edades; esta Liga Espiritual para todos ofrece ancho campo donde trabajar y el que no pueda con su acción cooperar con su oración no menos eficaz para conseguir los fines altísimos que se propone.

Hora Santa

Se hará mañana este piadoso ejercicio de siete a ocho de la tarde en la iglesia de San Juan el Real, aplicándose por el alma de don Ramón Reguera del Busto (q. e. p. d.) y en las Salesas a las cinco de la tarde.

En los PP. Jesuitas

Se celebran hoy solemnes cultos en honor de las Reliquias que se veneran en la capilla, habiendo a las siete y veinte de la tarde ejercicio con exposición, sermón y adoración de las reliquias.

Santoral

Día 5, miércoles.—Santos Zacarías, padre de San Juan Bautista; Galación, Dominio, Teótimo, Filoteo, Silvano y compañeros mártires; Isabel, madre del Bautista, y Bertila, virgen.

El feminismo edilicio

¿Alcalde o Alcaldesa?

Si grande ha de ser la sorpresa para nuestros lectores, grande ha sido también para el reporter que esto escribe al conocer la innovación que se pretende llevar a cabo en nuestra Corporación municipal.

La noticia, que la sabíamos hace días, esperábamos a que se confirmara, y hoy, aunque oficialmente no se nos ha confirmado, es lo cierto que así habrá de suceder.

«Mujeres concejales en nuestro Ayuntamiento? Pues, sí señor. Esta proposición ya fué hecha en la última reunión que se celebró en el Gobierno civil por el Comité de la Unión Patriótica, y a cuya reunión asistió el Sr. Cuesta.

Allí surgió la idea de la formación del Comité femenino, del cual hablan de salir los candidatas a concejales en la próxima lucha.

Los candidatos femeninos, desde luego.

Pero ahora, con la marcha de la Alcaldía del Sr. Cuesta, se ve el Pleno municipal en la obligación de elegir nuevo Alcalde. Y como la Corporación está incompleta, por cuya razón en cuantas ocasiones se le presenta protesta el Sr. Ladreda, se ve el general en la imprescindible necesidad de buscar concejales. Y he aquí que se habla de las personas que han de desempeñar este cargo en nuestro Ayuntamiento.

Ayer, a punto estuvimos en el Gobierno civil de entrevistar a una de las que suenan para concejales, pero el general la hizo pasar prontamente a su despacho, impidiéndonos sostener la conversación que comenzábamos.

Y puestos ya en el plan de tener en la Corporación mujeres concejales, nada tendría de particular que el puesto del Sr. Cuesta fuese para una de esas señoras y señoritas (que de todo hay) que van a ser ahora administradoras del concejo.

Y puestos a presentar probalidades, nada tendría de extraño que fuese como nosotros lo indicamos, porque todos los señores que actualmente suenan para Alcaldes se excusan de aceptar fundándose en sus muchos quehaceres.

Conque ¿tendremos Alcalde o Alcaldesa?

Esta es nuestra interrogación.

Universidad de Oviedo

Cursos de alemán y francés

Con la autorización del señor Rector comenzará el día 10 del mes corriente el doctor en Filosofía, de la Universidad de Munich (Alemania) y profesor de idiomas modernos, Sr. Georg Schiffauer, los cursos de alemán y francés, organizados por la Universidad.

La matrícula para estos cursos estará abierta en la Secretaría durante las horas de la mañana hasta el día 15 del actual y será gratuita para profesores universitarios y estudiantes oficiales o libres, siempre que éstos asistan ordinariamente a las clases de alguna Facultad, lo que acreditarán con un volante de un profesor. El importe de la matrícula para los que no se encuentren en este caso, será de 15 pesetas por los dos cursos y de 10 por uno solo.

Las clases, que tendrán un carácter eminentemente práctico—singularmente de traducción—serán alternas; tendrán lugar todos los días laborables de siete a ocho de la tarde, en la Universidad, aula número 3.

DURÁN Y G. DEL VALLE
INGENIEROS DE CAMINOS
Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimientos de aguas, puentes, hormigón armado, perforaciones, etc.
PROYECTOS, PRESUPUESTOS, CONSULTAS
Oficinas: Campomanes, 3, Oviedo
RIBADESELLA (10 a 13)

Advertencia a los suscriptores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.